

natation

magazine

Le premier magazine de natation

► nat'course

2004-2008

« une olympiade
historique » ► Page 12

Waterpolo

Promesses d'avenir

► dossier

Découvrez
en avant première
les Mondiaux
2009 de Rome. ► Page 28



► maîtres

Retour sur les
championnats
d'Europe de Kranj ► Page 38



www.ffnatation.fr



Numéro 97 - octobre-novembre 2007 - 5 euros

LIGNE À HAUTE TENSION



Pour un athlète, les lignes qui dessinent son couloir de piscine tracent aussi la voie de la victoire. Concentration maximum, volonté de gagner, excitation : la tension reste constante jusqu'au bout, avec EDF, partenaire de l'énergie des champions.

EDF, partenaire officiel de la Fédération Française de Natation.
www.edf.fr



édito

A l'assaut des J.O. !

Nous y sommes enfin. Dans quelques mois maintenant, les nageurs, synchrones, plongeurs et spécialistes de la longue distance de l'équipe de France s'envoleront pour les Jeux Olympiques de Pékin, qui se tiendront du vendredi 8 au dimanche 24 août 2008. L'occasion sera belle alors de clore cette olympiade 2004-2008 avec brio (cf. page 14). Depuis quatre ans, nos champions portent haut les couleurs de la France sur tous les continents ainsi que dans toutes les compétitions internationales. Souvenez-vous, il y a eu les championnats du monde de Montréal en 2005, les championnats d'Europe de Budapest en 2006 puis les Mondiaux de Melbourne, en mars dernier.

Toutefois, à l'instar de la première édition de l'Open EDF de natation à Paris (2-5 août) que la Fédération Française de Natation a organisé en collaboration avec de nombreux partenaires, les grandes victoires se construisent dans la durée. Il faut savoir être patient avant de s'exposer en pleine lumière ! Aujourd'hui, j'en suis le premier convaincu, nos athlètes disposent d'une saison pour s'affûter, ajuster certains détails techniques et parfaire leur préparation olympique.

Dans cette perspective, plusieurs rendez-vous capitaux attendent nos champions. Les nageurs pourront ainsi se mettre en valeur aux championnats de France de Nîmes en petit bassin (vendredi 7 au dimanche 9 décembre 2007) avant de se jauger face à la concurrence continentale lors des championnats d'Europe de Debrecen (Hongrie) en petit bassin (jeudi 13 au dimanche 16 décembre 2007). Il y aura ensuite les championnats d'Europe d'Eindhoven en grand bassin (jeudi 13 au lundi 24 mars 2008) avant le rendez-vous capital des "France" de Dunkerque où se dessinera l'équipe olympique (dimanche 20 au dimanche 27 avril 2008).

En eau libre, nous suivrons avec attention les prestations de nos représentants aux Mondiaux de Séville (samedi 3 au jeudi 8 mai 2008). C'est en Espagne que le collectif olympique longue distance prendra corps. Enfin, en natation synchronisée, l'après Virginie Dedieu s'opère lentement mais sûrement en prévision de l'extraordinaire aventure olympique qui attend la natation tricolore dans quelques mois. Bonne saison à tous !

*Le président,
Francis Luyce*



Jenny Ritz
(Ph. N. Gouhier)

Sommaire



28

DOSSIER

Rome 2009 livre ses secrets

Roberto Diacetti, directeur des Mondiaux de Rome, a profité de l'Open EDF à Paris pour nous présenter l'échéance 2009



34

WATER-POLO

La progression estivale des Bleus

En l'espace d'un été, les équipes nationales de water-polo féminine et masculine ont affiché de belles promesses d'avenir



38

MAÎTRES

Championnats d'Europe de Kranj

3880 nageurs, dont 250 français...
63 podiums dont 21 titres tricolores,
retour sur les Euros 2007 en Slovénie

BRÈVES	4
FLASH - La fièvre olympique envahit Pékin	10
NAT' COURSE - 2004-2008, olympiade historique	12
GALERIE PHOTOS - Médailles françaises depuis 2004	14
PORTRAIT - Hugues Duboscq de retour à bon port	16
ESPOIR - Justine Jaubert, une saison à part	18
PORTRAIT - Le règne de la dynastie Lurz	20
ÉVÈNEMENT - Sport en famille	24
INTERVIEWS - Christophe Bachelier et Franck Missy	36
DÉCOUVERTE - Lewis Gordon, nageur en peau d'ours	42
VIE FÉDÉRALE - Partenariat avec Louvre Hôtels	46
ARRÊT SUR UN CLUB - Nice La Semeuse Natation	48
HUMOUR	50

NATATION MAGAZINE n°97 • Édité par la Fédération Française de Natation, 148, avenue Gambetta 75980 Paris Cedex 20 - Tél : 01.40.31.17.70 - Fax : 01.40.31.19.90 - www.ffnatation.fr • Numéro de commission paritaire 0909 G 8176 • Dépôt légal à parution • Directeur de la publication Francis Luyce • Rédacteur en chef Adrien Cadot • Rédacteurs Mathilde Lizé, Julien Bels, Vincent Hild, Eric Huynh • Comité de rédaction Louis Frédéric Doyez, Marie-Christine Ucciani, Claude Fauquet et les adjoints de la Direction Technique Nationale • Bande dessinée Studio Makma : Stéphane Boschat, Sébastien Hombel • Maquette et réalisation Adrien Cadot, Mathilde Lizé • Impressions 31 Services 156 chaussée Pierre Curie 59200 Tourcoing - Tél : 03.20.94.40.62 • Régie publicitaire Horizons Natation, 148, avenue Gambetta 75980 Paris Cedex 20 - Tél : 01.40.31.40.35 • Vente au numéro 5 euros • Publicités et petites annonces au journal et tarifs sur demande natmag@ffnatation.fr

Brèves

Ian Thorpe blanchi

L'Agence australienne antidopage (ASADA) a blanchi l'ancien nageur australien Ian Thorpe des accusations de dopage qui pesaient sur lui depuis 2006. "Les éléments en notre possession n'indiquent pas l'utilisation par M. Thorpe de substances destinées à améliorer ses performances", a déclaré l'Agence dans un communiqué publié le 31 août. "Il n'a à répondre de rien". En mars dernier, lors des Mondiaux de Melbourne, le quotidien sportif L'Equipe avait affirmé que le quintuple champion olympique australien avait passé en mai 2006 un contrôle montrant des valeurs anormales de testostérone et d'épitéstostérone. Ian Thorpe a pris sa retraite en novembre 2006 à l'âge de 24 ans après avoir dominé la natation masculine durant huit ans. Il a toujours clamé son innocence et avait promis d'en apporter la preuve.

Record du monde

Le relais australien du 4x200 m nage libre a établi un nouveau record du monde le 31 août dernier lors de la troisième journée des championnats nationaux en petit bassin à Melbourne. Le relais composé de Palmer (1'43"12), Hackett (1'42"75), Brits (1'44"01) et Monk (1'42"78) a réalisé le temps de 6'52"66. La précédente marque de 6'56"51 appartenait à Ian Thorpe, Michael Klim, William Kirby et Grant Hackett.

Manaudou dans le dictionnaire

Comme le veut la tradition, les dictionnaires Larousse et Robert en tête, s'enrichissent à la rentrée de centaines de mots nouveaux et accueillent des dizaines de personnalités qui font l'actualité. Cet automne, on soulignera un effort d'imagination et de renouvellement spécifique, après une année 2006 difficile pour l'ensemble d'un secteur concurrencé par les encyclopédies en ligne. Cette année, pas moins de 28 femmes font leur entrée dans l'édition 2008 du Robert des noms propres, parmi lesquelles Laure Manaudou, la championne olympique du 400 m nage libre et double championne du monde de la distance en 2005 et 2007.

Bill Sweetenham tire sa révérence

L'Australien Bill Sweetenham a annoncé le 5 septembre qu'il se retirait de son poste à la tête de la natation britannique. Arrivé en Grande-Bretagne en novembre 2000, Sweetenham a assuré le redressement de la natation britannique. A l'époque, l'équipe avait réalisé sa pire campagne aux Jeux Olympiques de Sydney. Après sept ans de travail, le technicien australien a remis la natation britannique au niveau de l'élite mondiale avec des résultats jamais atteints. Entraîneur disciplinaire, Sweetenham a aussi collectionné les ennemis et les attaques pendant son mandat. La Fédération britannique indique néanmoins que Bill Sweetenham a demandé à quitter ses fonctions pour des raisons familiales.



Ph. Abaza/S. Keminaire

Laure Manaudou se fixe à Ambérieu

Laure Manaudou a annoncé le samedi 22 septembre au journal L'Equipe qu'elle s'entraînera avec son frère Nicolas à Ambérieu-en-Bugey pour préparer les Jeux Olympiques de Pékin. "Je vais rester à Ambérieu nager avec mon grand frère, Nicolas. C'était la seule solution. En fait, soit j'arrêtais, soit je retourmais à Ambérieu chez mes parents." Interrogée sur le manque d'expérience du haut niveau de son frère, la championne olympique du 400 m nage libre a indiqué lui faire "confiance", précisant qu'il est "essentiel qu'un coach connaisse sa nageuse". Cette saison, Nicolas Manaudou sera épaulé par des entraîneurs fédéraux, Patricia Quint et Olivier Antoine, ainsi que d'un kiné, Michel Billard. (Avec AFP)

Natation course : dixième coupe de France estivale

Les samedi 25 et dimanche 26 août, la ville de Langon (Gironde) a accueilli la dixième coupe de France de natation estivale. Au total, 217 minimes et cadets, représentants huit régions, étaient engagés. Pour la première fois, 32 nageurs juniors se sont joints aux festivités à titre individuel. A l'issue de la compétition, la victoire est revenue à la région Aquitaine avec 802 points. Le Dauphiné-Savoie, 736 unités, et la région Midi-Pyrénées, 683 points, complètent le podium (cf. classement). "Je ne peux que constater l'enthousiasme

manifesté par les comités, dirigeants et nageurs confondus. La présence de nombreux spectateurs démontre aussi l'intérêt de cette compétition", a tenu à souligner Francis Luyce, président de la Fédération française. La saison prochaine, les minimes et cadets de la coupe de France estivale se sont d'ores et déjà donnés rendez-vous à la Châtaigneraie. On retiendra également que cette dixième édition, à l'initiative du président du club de Langon Patrick Adurat, a tenu à mettre en valeur des athlètes handisports de classe mondiale : Geneviève Pairoux-Lagardère, double championne du monde, Ezitxu Vivanco, première nageuse française des moins de 20 ans, Yann Nouard, quatre fois champion de France en 2007, et Dorian Coulon, sept couronnes nationales en 2007.

Classement Général : 1. Région Aquitaine 802 points ; 2. Dauphiné-Savoie 736 pts ; 3. Midi-Pyrénées 683 pts ; 4. Bourgogne 649 pts ; 5. Poitou-Charentes 598 pts ; 6. Languedoc-Roussillon 565 pts ; 7. Pays de Loire 526 pts ; 8. Normandie 456 pts.



Ph. P. Adurat



Les Dauphins de Sète soufflent leurs cent bougies

Le 26 août, le club des Dauphins de Sète a célébré ses cent ans en organisant sa traditionnelle traversée. Une 88^e édition ensoleillée dont l'issue s'est dessinée dans un final haletant. En présence de Dominique Antoine, conseiller auprès du président de la République, invité de marque du Maire de Sète, Francis Luyce, président de la Fédération Française de Natation et du dirigeant des Dauphins de Sète, Guy Giralt, ainsi que de nombreux

élus du Conseil Général et Régional, Bertrand Venturi et Stéphane Gomez ont livré un sprint d'anthologie pour la victoire. Finalement, et pour la troisième année consécutive, les lauriers du vainqueur sont revenus au cadet, Bertrand Venturi. Le Sétois d'origine, licencié à l'ASPTT Toulouse, confirme qu'il est sans nul doute l'un des ténors de l'eau libre tricolore.

Remerciements

Gilbert Bozon, vice champion olympique du 100 m dos aux Jeux Olympiques d'Helsinki en 1952, s'est éteint le 21 juillet 2007. Sa famille a tenu à répondre aux témoignages de sympathie et de soutien que la grande famille de la natation leur ont adressés. "Vous avez été très nombreux à témoigner votre attachement à Gilbert lors de sa disparition. Le rencontrer n'a laissé personne indifférent, tant sa personnalité teintée à la fois de rigueur et de tendresse, de discrétion et d'ouverture, de talent et de dévouement a marqué tous ceux qui l'ont croisé un jour. Le temps fera son œuvre, mais l'empreinte qu'il a laissée en chacun d'entre nous restera au-delà de sa présence. Vos messages ont été d'un grand réconfort et nous tenons à vous remercier du soutien exprimé chacun de façon amicale, chaleureuse, simple, solennelle, sincère ou émouvante. Du fond du cœur merci. Sylvie, Alicia et Clara Bozon"

Plongeon : souvenirs de Chine

Invité par la Fédération Chinoise de Natation, Michel Bousard, juge international en plongeon, a pris part aux championnats juniors de l'Empire du Milieu (11-15 août). Unique juge étranger sur la compétition, Michel Bousard indique que "les plongeurs chinois sont les meilleurs du monde au plus haut niveau et les jeunes que j'ai pu observer présentaient déjà des niveaux exceptionnels de pratique."

Une info, une annonce, des questions ou des remarques ? Faites-en nous part sur natmag@ffnatation.fr

À DÉCOUVRIR ENTRE DEUX LONGUEURS...

■ Manager, encadrer et motiver !



Dans ses deux ouvrages, Cyril Baqué, fondateur et directeur du Cabinet de Psychologie Appliquée à la Performance, fait la synthèse de savoirs managériaux. En effet, avec la professionnalisation du sport, la pratique sportive est passée à un type de management entrepreneurial, avec des modes organisationnels, des processus de décision plus ou moins efficaces selon les objectifs visés. Un travail pluridisciplinaire sur les facteurs de la performance, des pratiques de gestion des ressources humaines menées aussi bien par l'entraîneur que par les acteurs de l'encadrement du club.

Cyril Baqué, *Esprit d'équipe. Motivation et performance* (175 pages, 19,50 euros) et *Le coaching des acteurs sportifs* (200 pages, 19,50 euros), Chiron éditeur.



Fine bouche

Dans la perspective des Jeux Olympiques de 2008, la Chine annonce qu'elle va interdire tous les restaurants et les producteurs alimentaires qui travaillent sans autorisation. L'objectif est d'éviter des intoxications. De plus, pour les athlètes, des souris blanches devraient même tester la nourriture. La Chine a été très critiquée ces derniers temps par les pays occidentaux à cause de la mise sur le marché de produits dangereux.

Jeux Olympiques de la Jeunesse

Le Comité International Olympique (CIO) a annoncé le 3 septembre que onze villes ont été proposées par leur Comité National Olympique respectif (CNO) pour accueillir les premiers Jeux Olympiques de la Jeunesse, été 2010. Les villes (par ordre alphabétique) : Alger (Algérie), Athènes (Grèce), Bangkok (Thaïlande), Belgrade (République de Serbie), Ciudad Guatemala (Guatemala), Debrecen (Hongrie), Kuala Lumpur (Malaisie), Moscou (Fédération de Russie), Poznan (Pologne), Singapour (Singapour) et Turin (Italie). Les onze cités candidates ont désormais jusqu'au 26 octobre pour préparer et présenter leur dossier de candidature. Après analyse par un groupe d'experts du mouvement olympique, une liste des villes retenues pour accueillir les Jeux Olympiques de la Jeunesse sera établie et remise pour examen à la commission d'évaluation du CIO.

Loufoque !

Elles étaient 100, âgées de 7 à 70 ans, à s'être regroupées à Londres le 22 septembre dernier pour battre le record du monde du plus grand nombre de personnes nageant un ballet de synchro simultanément.



Eau libre : Stéphane Gomez et Coralie Plouviéz lauréats du 10 km
Déjà vainqueur en 2000, 2002 et 2003, Stéphane Gomez a coiffé sa quatrième couronne nationale sur 10 km le 11 septembre. A l'issue d'un sprint disputé, le nageur de Saint-Affrique a pris le meilleur sur le Dunkerquois Joanes Hedel. La troisième place revient au Toulousain Bertrand Venturi. Chez les dames, la Britannique du SN Versailles, Paula Wodd, empoche la récompense open devant la Toulousaine Coralie Plouviéz qui décroche ainsi son premier titre national sur la distance. Cindy Gagnadoux et Sandra Montardi complètent le podium.

Naissance : Jules Lafosse

Le Bordelais Marc Lafosse, champion de France du 50 m brasse en bassin de 25 mètres à Istres (décembre 2006), et sa compagne Sophie Mollet ont accueilli le petit Jules le jeudi 16 août 2007. Le médaillé olympique Hugues Duboscq, présent à ses côtés dès les premières heures, sera son futur parrain. Avec un papa et un parrain de cette trempe, nul doute que Jules effectuera rapidement ses premières longueurs.

Grant Hackett au CIO ?

Le triple médaillé d'or des Mondiaux de Montréal de 2005 a été nommé candidat à la commission des athlètes du Comité International Olympique, mi-septembre. "Grant est un grand ambassadeur pour son sport et son pays et nous lui souhaitons bonne chance", a indiqué le président du comité australien. L'élection, où 10 500 athlètes choisiront quatre représentants, aura lieu pendant les Jeux Olympiques de Pékin l'année prochaine. S'il est élu, le nageur australien rejoindra Alexander Popov en tant que membre de cette commission qui veille notamment à ce que les besoins des sportifs soient satisfaits au sein du CIO.

Mai Nakamura se retire

La Japonaise Mai Nakamura, médaillée d'argent et de bronze en relais aux Jeux Olympiques de Sydney, a décidé de tirer sa révérence. Handicapée par une douleur persistante à l'épaule droite, la dossiste de 28 ans, qui avait établi un record du monde sur 50 m dos en 2000, ne parvient plus depuis plusieurs mois à s'entraîner sérieusement.

Nager contre le cancer

Le samedi 1^{er} septembre se tenait la course de paddle board (planche de rame) la plus longue du monde entre San Sébastien (Espagne) et Capbreton (France). Plusieurs sportifs de haut niveau étaient conviés à parcourir une partie de cette course en se relayant sur le très inconfortable paddle board, tout cela au profit de la lutte contre le cancer. Parmi eux, quelques nageurs de l'équipe de France, le Marseillais Fabien Gilot, le Havrais Hugues Duboscq et le Bordelais Marc Lafosse, se sont lancés dans l'aventure aux côtés des toreros régionaux, boxeurs, rugbymen et de l'escrimeur Boris Sanson.

Bob Bowman désigné entraîneur de l'année aux Etats-Unis

L'entraîneur américain Bob Bowman a été désigné entraîneur de l'année le 11 septembre dernier par l'ASCA (l'Association des coaches américains de natation). Un trophée que le mentor de Michael Phelps (photo) glane pour la troisième fois de sa carrière. L'ASCA a tenu à saluer l'impact de Bowman sur la natation américaine. En mars dernier, lors des championnats du monde de Melbourne, le technicien, entraîneur en chef de l'équipe à la bannière étoilée, a porté les Etats-Unis au sommet de la hiérarchie mondiale avec 36 médailles, dont 20 en or. Une moisson record que les nageurs outre-Atlantique n'avaient jamais atteint. L'Association des coaches américains de natation a également tenu à récompenser l'extraordinaire travail

que Bowman effectue depuis plusieurs années auprès du prodige Michael Phelps. En Australie, le Kid de Baltimore a soulevé la bagatelle de sept médailles d'or individuelles (200 m nage libre, 100, 200 m papillon, 200, 400 m 4 nages) en signant par ailleurs cinq records du monde (200 m nage libre, 100 et 200 m papillon, 400 m 4 nages et 4x200 m nage libre). "Je suis honoré de recevoir cette récompense, a déclaré le technicien américain. Les récompenses individuelles sont toujours le fruit d'un travail collectif. Le mérite en revient principalement aux athlètes et à leurs staffs qui, jour après jour, travaillent dur pour améliorer leurs performances."



COPIEURS - FAX - IMPRIMANTES

Location - Vente
Reprise

Entretien - S.A.V

PARTENAIRE OFFICIEL
DE LA FEDERATION FRANCAISE
DE NATATION



PRIX SPECIAUX
POUR LES CLUBS
ET LES COMITES

Groupe AMP

Documents & Systèmes
AMParis

Informatique
Réseaux
Impression numérique
Gestion/Archivage
de documents

www.amparis.fr

50 Avenue d'Argenteuil - 92600 ASNIERES SUR SEINE
TÈL. 01 47 90 27 79 - Fax 01 47 93 37 00

Jeux du Pacifique Sud

Les néo-Calédoniens ont décroché 72 médailles à la XII^e édition des Jeux du Pacifique Sud (27 août - 1^{er} septembre) : 27 d'or, 22 d'argent et 23 de bronze. A cela, il faut ajouter l'or des trois relais. On retiendra plus particulièrement les prestations de Lara Grangeon, six titres au compteur, deux de plus que l'expérimentée Diane Bui-Duyet. Adeline Williams et Olivier Saminadin signent, quant à eux, un triplé doré. Enfin, Reine-Victoria Weber, Thomas Chacun et Gilles Dumesnil ont conquis une couronne.

Sanctions financières en cas de dopage

Les sportifs, médecins, entraîneurs et membres de l'encadrement de la délégation allemande qui participera aux Jeux de Pékin en août 2008 doivent compter avec des sanctions financières en cas de dopage, a affirmé fin août le Comité olympique allemand. "On doit prévoir des pénalités en cas d'infraction, comme c'est le cas dans le secteur économique", souligne Christa Thiel, porte-parole du comité et présidente de la Fédération Allemande de Natation. "L'engagement écrit, le serment ou la promesse sont de bonnes choses en soi. Mais au final, en cas de contrevention, il faut être clair sur les conséquences financières". Les coupables se verraient, par exemple, obligés de rembourser au comité leurs frais de transport.

La "Nuit du sprint"

Les samedi 3 et dimanche 4 novembre, le club suisse de Berne organise la quatrième "Nuit du sprint". Des récompenses sous forme de souvenirs ou en espèces seront remises aux vainqueurs ainsi que des médailles pour la compétition des enfants. Les nageurs et nageuses qui souhaitent participer ont besoin d'une licence annuelle ou temporaire de la fédération helvète. Aucune licence ne sera demandée aux nageurs étrangers. Inscription jusqu'au mardi 23 octobre. Contact : Stefan Joss, Mittelgässstrasse 23, 4616 Kappel. E-mail: anmeldung@skbe.ch Tél. 0041.79.465.66.30.

Jeux Olympiques de 2020

Monterrey, ville industrielle du nord du Mexique, souhaite se porter candidate à l'organisation des Jeux Olympiques de 2020. Cette cité prospère de quatre millions d'habitants avait un temps pensé à poser sa candidature pour les J.O. de 2016, avant de reporter ses ambitions sur 2020. "L'idée est d'améliorer la première proposition et analyser ce qui a empêché en 2007 la ville de Monterrey d'être candidate pour 2016", a déclaré le promoteur de la candidature de Monterrey, Gary Salinas. Le Comité olympique international (CIO) désignera en 2011 les candidatures officiellement retenues pour les Jeux de 2020. Rome, Berlin, Prague, Saint-Petersbourg et New Delhi ont déjà manifesté leur intérêt pour accueillir l'édition de 2020.



Le Tunisien Oussama Mellouli suspendu 18 mois

Le Tribunal arbitral du sport (TAS) a annoncé mardi 11 septembre la suspension pour 18 mois, jusqu'à fin mai 2008, ainsi que le retrait du titre mondial du 800 m libre du nageur tunisien Oussama Mellouli, contrôlé positif aux amphétamines en novembre 2006. Le TAS statuait sur un appel de la Fina qui réclamait une suspension de deux ans à l'encontre de Mellouli, puni en mars dernier d'un simple avertissement par la fédération tunisienne (FTN), compétente en première instance. Contrôlé positif le 30 novembre 2006 aux Etats-Unis, Mellouli avait admis avoir pris

un comprimé d'Adderall (amphétamines) afin de préparer ses examens universitaires. Les trois juges du TAS ont estimé dans un communiqué "que, si le nageur (s'est) rendu coupable d'une négligence pas suffisamment grave pour lui infliger une suspension de deux ans (...) qui l'aurait automatiquement privé des Jeux Olympiques de Pékin." A la suspension de 18 mois, le jury du TAS a ajouté la perte des résultats obtenus à compter du contrôle, donc le titre du 800 m libre et l'argent sur 400 m libre décroché en mars, lors des Mondiaux de Melbourne.



AGENDA

- Natation course
- Eau libre
- Plongeon
- Natation synchronisée
- Water-polo
- Maltres

30 SEPTEMBRE

- Etape 10 de la Coupe du monde marathon (10 km), à Repulse Bay (Hong-Kong)

7 OCTOBRE

- Etape 11 de la Coupe du monde marathon (10 km), à Singapour

12-14 OCTOBRE

- 2^e Trophée mondial à Rio de Janeiro (Brésil)

13 OCTOBRE

- Etape 10 du Grand Prix Fina marathon 2007, à Chiapas (Mexique)

20 OCTOBRE

- Etape 12 de la Coupe du monde marathon (10 km), à Cancun (Mexique)

20-21 OCTOBRE

- 1^{re} étape de la Coupe du monde 2007, à Durban (Afrique du Sud)

27-28 OCTOBRE

- 2^e étape de la Coupe du monde 2007, à Singapour

2-3 NOVEMBRE

- 3^e étape de la Coupe du monde 2007, à Sydney (Australie)

9-10 NOVEMBRE

- 4^e étape de la Coupe du monde 2007, à Moscou (Russie)

13-14 NOVEMBRE

- 5^e étape de la Coupe du monde 2007, à Stockholm (Suède)

17-18 NOVEMBRE

- 6^e étape de la Coupe du monde 2007, à Berlin (Allemagne)

23-25 NOVEMBRE

- 7^e étape de la Coupe du monde 2007, à Belo Horizonte (Brésil)

- Étapes 1 et 2 de la Coupe de France 2008, à Montpellier et à Saint-Germain-en-Laye

- Première session du Circuit fédéral 2008, à Amiens, en Aquitaine (lieu à désigner), et à Saint-Raphaël

7-9 DÉCEMBRE

- 4^e Championnats de France en bassin de 25 mètres, à Nîmes

RMC

N°1

SUR LE

SPORT*

60 H*
DE SPORT
PAR SEMAINE

RMC

INFO TALK SPORT

Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG

FLASH - Pékin 2008

A un an des Jeux de Pékin, la fièvre olympique gagne progressivement la capitale chinoise. Produits dérivés, mascottes, gadgets en tout genre s'arrachent dans toutes les boutiques de la ville. Une effervescence qui fait exploser le marché noir. Ainsi, les Chinois qui souhaitent acquérir des billets pour voir leurs principales chances de médailles paient actuellement environ 25 fois leur valeur au marché noir sur Internet. A la billetterie officielle, une place pour la finale du 110 m haies, où le Chinois Liu Xiang, médaillé d'or des J.O. d'Athènes de 2004, dispose d'une chance sérieuse de victoire, vaut entre 200 et 800 yuans (entre 10 et 25 euros environ). "Ces billets sont déjà sur Internet pour un prix de 40 000 yuans (environ 1100 euros)", explique le Chongqing Business News. Les supporters chinois concentrent leur recherche sur les épreuves où leurs représentants disposent d'une chance de médaille,

et bien sûr les sports les plus populaires. Ainsi, les billets pour le tennis de table, autre discipline de prédilection nationale, ou encore le football et la cérémonie d'ouverture des Jeux se vendent pour dix fois leur valeur sur Internet. Les organisateurs ont lancé une première phase de mise en vente d'avril à juin 2007, avec près de 2 millions de billets proposés. Bien que tous n'aient pas trouvé preneur, les événements les plus importants ont été pris d'assaut, provoquant la déception de nombreux fans. Ainsi, moins de 5 % des gens qui souhaitent assister à la cérémonie d'ouverture ont pu se procurer une place. Près de sept millions de billets doivent être vendus au total par les organisateurs, dont 75 % à destination du marché intérieur chinois. La seconde phase de mise en vente débutera en novembre prochain. La ruée s'annonce d'ores et déjà exceptionnelle !



Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG



Ph. Abaca / PPG

2004-2008

Olympiade historique

Nous vivons une olympiade historique". Patrick Deleaval, adjoint au DTN en charge de la natation course, ne mâche décidément pas ses mots au moment d'aborder l'ultime ligne droite qui doit conduire les nageurs de l'équipe de France aux Jeux Olympiques de Pékin en 2008. Après les bilans mitigés des olympiades 1993-1996 et 1997-2000, au cours desquelles les ambitions tricolores reposaient principalement sur les épaules de Franck Esposito et Roxana Maracineanu, le redressement entamé en 2001 a trouvé son point d'orgue aux Jeux Olympiques d'Athènes en 2004. Dans le Péloponnèse, Laure Manaudou soulève la bagatelle de trois médailles : le bronze du 100 m dos, l'argent du 800 m nage libre, mais surtout l'or du 400 m nage libre, deuxième titre pour les tricolores après celui conquis par Jean Boiteux aux J.O. d'Helsinki en 1952. Outre Manaudou, la Guyanaise Malia Metella, la Toulousaine Solenne Figues et le Havrais Hugues Duboscq décrochent respectivement l'argent du 50 m nage libre, le bronze du 200 m nage libre et celui du 100 m brasse. Une manière de clore en apothéose l'olympiade 2000-2004 et d'éveiller de sérieux espoirs pour les échéances futures.

Le moins que l'on puisse dire c'est que les promesses d'Athènes ne resteront pas lettre morte. Depuis le retour des Jeux Olympiques en Grèce, leur berceau originel, la natation française connaît une embellie exceptionnelle, historique même. Jusqu'à présent, sur huit championnats internationaux, petit et grand bassins confondus, les Bleus ont enlevé pas moins de 48 médailles : 20 en or, 11 en argent et 17 en bronze (cf. pages 24 et 25). Dans cette moisson record, qui n'a pourtant pas encore trouvé son terme (1), une récolte s'est avérée particulièrement riche, celle des Euros de Budapest, en juillet-août 2006. En Hongrie, les tricolores se hissent sur quinze podiums. Jamais la natation française n'a atteint ce niveau de performance. En revanche, que cela soit à Indianapolis (Etats-Unis) en 2004 ou à Shanghai (Chine) en 2006, les Français n'ont pas décroché la moindre breloque dans un championnat du monde en bassin de 25 mètres.

Sur l'ensemble de l'olympiade, vingt-et-un nageurs français ont décroché une médaille individuelle ou au titre d'un relais : dix filles (Malia Metella, Laure Manaudou, Solenne Figues, Alena Popchanka, Aurore Mongel, Esther Baron, Céline

Couderc, Anne-Sophie Le Paranthoën, Sophie Huber, Camille Muffat) et onze garçons (Frédéric Bousquet, David Maître, Alain Bernard, Romain Barnier, Hugues Duboscq, Julien Sicot, Sébastien Rouault, Amaury Leveaux, Nicolas Rostoucher, Grégory Mallet, Fabien Gilot). La parité est respectée !

Reste que dans ce copieux bilan, Laure Manaudou se taille la part du lion. La championne olympique du 400 m nage libre trône sur un joli pactole : 13 médailles d'or, deux d'argent, trois de bronze, sans oublier ses deux records du monde réalisés en compétition internationale (4'02''13 sur 400 m nage libre aux Euros de Budapest et 1'55''22 sur 200 m nage libre aux Mondiaux de Melbourne). "Ce que réalise Laure jusqu'à pré-

Entre 2004 et 2007, sur huit championnats internationaux, petit et grand bassins confondus, les nageurs français ont décroché pas moins de 48 médailles : 20 en or, 11 en argent et 17 en bronze.

sent est exceptionnel, admet sans retenu le DTN Claude Fauquet. Laure est une grande championne, elle crée un écart avec le reste de l'équipe, mais ce n'est pas un problème. Désormais, l'important c'est la manière dont le groupe se place par rapport à Laure. Les nageurs de l'équipe de France doivent se fixer des objectifs progressifs pour réussir et briller aux Jeux Olympiques de Pékin." D'ici là, il y aura bien d'autres occasions d'étoffer un palmarès déjà bien garni (cf. bilan de l'olympiade pages 36 & 37).

Andrien Cadot

(1) Le programme de l'olympiade 2005-2008 comporte encore trois rendez-vous : les Euros en petit bassin de Debrecen (décembre 2007), les Euros en grand bassin d'Eindhoven (mars 2008) et les Jeux Olympiques de Pékin (août 2008).

Les filles du relais 4x100 m 4 nages (Alena Popchanka, Laure Manaudou, Céline Couderc et Anne-Sophie Le Paranthoën) savourent leur médaille de bronze décrochée aux Euros de Budapest (août 2006).

Indianapolis - USA

Au lendemain des Jeux Olympiques d'Athènes, deux Français seulement prennent part aux festivités d'Indianapolis. Frédéric Bousquet (photo) et Nicolas Kintz, qui s'entraînent tous deux à l'époque aux Etats-Unis, représentent les couleurs tricolores pour ces championnats du monde en petit bassin. Au final, pas de médailles dans cette compétition post-olympique qui ne restera sans doute pas dans les annales de la natation internationale.

octobre 2004



Ph. Abacan / Gauthier

Shanghai - CHINE

A l'instar de l'édition précédente à Indianapolis, les championnats du monde en petit bassin n'ont guère séduit les nageurs tricolores. Au total, la délégation se compose de quatre athlètes : Hugues Duboscq (photo), Joanne Andraca, Sophie de Ronchi et Guy-Noël Schmitt. On attendait le Havrais, médaillé olympique du 100 m brasse, mais c'est finalement Sophie de Ronchi, de retour d'une année noire marquée par deux opérations aux genoux, qui sauve l'honneur en se glissant dans deux finales.

avril 2006



Ph. Abacan / Gauthier

Vienne - AUTRICHE

Quand on connaît les récoltes que signeront les Bleus en 2005, 2006 et 2007, on se dit que les championnats d'Europe de Vienne en petit bassin font figure de mise en bouche. En Autriche, la France empoche quatre médailles : Malia Metella (photo) s'adjuge l'or du 100 m nage libre et le bronze du 100 m papillon. Frédéric Bousquet décroche l'or du 100 m nage libre avant de récidiver avec ses copains du 4x50 m nage libre (David Maître, Alain Bernard, Romain Barnier).

décembre 2004



Ph. Abacan / Gauthier

Montréal - CANADA

On prend les mêmes et on recommence ! Lors des Mondiaux de Montréal, les quatre nageurs tricolores médaillés aux J.O. d'Athènes tutoient de nouveau les sommets internationaux : bronze du 100 m brasse pour Hugues Duboscq, argent du 100 m nage libre pour Malia Metella, or du 200 m nage libre pour Solenne Figues (photo). Quant à Laure Manaudou, reine du 400 m, on retiendra surtout les larmes de soulagement qu'elle verse sur le podium alors qu'elle a frôlé l'élimination en séries de sa distance préférée.

juillet 2005



Ph. Abacan / Gauthier

Helsinki - FINLANDE

Quatre mois après le raz-de-marée hongrois, les Bleus signent une nouvelle razzia dans la capitale finlandaise. Onze récompenses au tableau de chasse dont trois d'or pour l'insatiable Laure Manaudou (100 dos, 400 et 800 NL), Esther Baron (photo) confirme sur 200 dos, à l'instar d'Alena Popchanka couronnée sur 200 NL. L'ex-Bielorusse conquiert l'argent sur 100 NL, comme Camille Muffat sur 200 4N et le relais 4x50 NL. Quant à Julien Scot (50 NL), Sébastien Rouault (1500 NL) et Alain Bernard (100 NL), ils s'adjugent le bronze.

décembre 2006



Ph. Abacan / Gauthier

Trieste - ITALIE

En Italie, pour ces deuxièmes Euros en petit bassin de l'olympiade, les Bleus ne font pas de détails en s'appropriant huit récompenses. En résumé : trois médailles d'or (Laure Manaudou sur 100 m dos, 400 et 800 m nage libre), trois breloques d'argent (Frédéric Bousquet sur 50 m nage libre, Alena Popchanka sur 100 m papillon et le relais masculin 4x50 m libre) et deux médailles de bronze (Aurore Mongel sur 200 m papillon et Alena Popchanka sur 100 m nage libre).

décembre 2005



Ph. Abacan / Gauthier

Melbourne - AUSTRALIE

Pour la première fois de son histoire, la natation française se hisse au troisième rang des nations en natation course. Laure Manaudou (photo) a une fois de plus laissé parler son immense talent : deux médailles d'or (200 et 400 NL), deux d'argent (100 dos et 800 NL) et une de bronze avec le relais 4x200 NL. Malgré moisson pour les garçons qui doivent se contenter uniquement d'une breloque de bronze glanée aux forçeps par les costauds du relais 4x100 NL.

mars 2007



Ph. Abacan / Gauthier

Hugues Duboscq, retour à bon port

Médaillé de bronze aux Jeux Olympiques d'Athènes en 2004 et aux championnats du monde de Montréal en 2005, le Havrais Hugues Duboscq a manqué ses échéances internationales des saisons 2006 et 2007. Sixième du 100 m brasse aux Euros de Budapest et demi-finaliste de la distance aux Mondiaux de Melbourne, le Normand retrouve des sensations depuis les "France" de Saint-Raphaël.

C'était en août 2004, au cœur de l'illustre Péloponnèse. Pour ses premiers Jeux Olympiques, le Havrais Hugues Duboscq décroche à Athènes une



Logiquement, les sollicitations pleuvent. Le grand Hugues, fidèle à son caractère, n'en demeure pas moins humble et ouvert. Conscients de la menace, ses adversaires sur la scène internationale commencent à scruter le petit Français devenu grand. En février 2006, le Havrais est ainsi invité par le Japonais Kosuke Kitajima à venir s'entraîner à ses côtés au cœur du Centre national des Sports de Tokyo. L'opportunité ne se refuse pas. Partager les séances de travail

L'échéance phare de la saison 2006 tourne, contre toute attente, à la bérézina. Hugues subit le contrecoup de son périple asiatique. A court de préparation physique, le protégé de Christos Paparradopoulos échoue à la sixième place du 100 m brasse, loin, très loin, de ses ambitions initiales. Pas question pour autant de tirer la sonnette d'alarme ou de s'inquiéter outre mesure. Le Havrais est déçu, c'est certain, mais il reste souriant et confiant en ses méthodes. "Je vais me remettre au travail et me préparer pour les championnats du monde de Melbourne, annonce-t-il en Hongrie. Je manque de puissance physique, les Euros de Budapest vont me servir. C'est une bonne piqûre de rappel." Qu'on se le dise, Hugues Duboscq n'est pas homme à abdicuer. Mais comme ses succès retentissants des années 2004 et 2005, les déceptions vont aller de paire.

Dans l'hémisphère sud, à l'heure d'aborder les Mondiaux de Melbourne, le Normand semble affûté

médaillé de bronze surprise sur 100 m brasse (1'00"88). La France se découvre un brasseur de classe mondiale, zen, sympathique et disponible qui distribue les sourires à tour de bras. Un athlète normand qui se glisse dans le sillage des grands de sa discipline que sont Kosuke Kitajima

En février 2006, le Havrais est ainsi invité par le Japonais Kosuke Kitajima à venir s'entraîner à Tokyo.

(Japon) et Brendan Hansen (Etats-Unis). Coup d'éclat sans lendemain ? Absolument pas. Un an plus tard, en juillet 2005, Hugues Duboscq s'en va quérir une nouvelle breloque de bronze aux championnats du monde de Montréal. L'élève de Christos Paparradopoulos au CN Havrais s'impose dans les eaux canadiennes comme le meilleur brasseur européen (1'00"20).

du double champion olympique des 100 et 200 m brasse des Jeux d'Athènes, observer et s'inspirer de ses méthodes doit permettre

au tricolore de franchir un nouveau palier. D'autant que le Normand est avide d'expériences et de rencontres. Au pays du Soleil Levant,

Hugues Duboscq affine sa technique, améliore sa préparation à sec et noue des amitiés. A son retour d'Orient, le Français affiche ses ambitions, sans excès mais avec détermination : "Aux Euros de Budapest, je vise le titre continental sur 100 m brasse".

comme jamais. "Je me sens bien, tonne-t-il. Physiquement j'ai beaucoup travaillé et j'ai amélioré mes séances de musculation. Mentalement, j'ai vraiment envie de frapper un grand coup. Je suis prêt !" Seizième du 100 m brasse, Hugues s'arrête néanmoins aux portes de la finale (1'01"93). Stressé, tendu par l'ampleur de l'événement et contracté par sa soif de reconquête, le Havrais enterre une fois de plus ses rêves. "Je n'étais pas bien sur le plot, sans appuis sur l'eau, je n'avancerais pas, analyse-t-il à l'issue de l'épreuve

majeure de la saison 2007. Avec les championnats d'Europe de Budapest, cela fait deux rendez-vous internationaux que je rate... C'est une grande déception." Blessé dans son orgueil, le médaillé olympique d'Athènes prend le temps de souffler à son retour d'Australie. Retour à la compétition début juin 2007, lors de l'étape du Mare Nostrum à Canet-en-Roussillon. Handicapé par une douleur à l'épaule, Hugues peine à retrouver ses sensations.

"Mes sensations s'améliorent. Mes appuis sont meilleurs et je retrouve des réflexes."

Chronométriquement, le Havrais reste également à bonne distance de ses meilleures références (1'03"14). Deux semaines plus tard, le Français, libéré de sa douleur musculaire, retrouve des couleurs aux championnats de France de Saint-Raphaël en s'adjugeant les 50, 100 et 200 m brasse. "Je ne retiens que la victoire, reconnaît le brasseur convalescent. Mes sensations s'améliorent également. Mes appuis sont meilleurs et je retrouve des réflexes. J'ai l'impression de ne plus forcer les choses." Le Normand poursuit son opération réhabilitation à l'Open EDF de natation à Paris (2-5 août). De retour d'un stage de reconnaissance de 10 jours en Chine avec l'équipe de France, Hugues, bien décidé à marquer les esprits à un an des Jeux Olympiques de Pékin, se classe cinquième dans la finale du 100 m brasse (1'01"52). "La course s'est jouée dans un mouchoir de poche, c'est encourageant car cela montre que je suis au contact des ténors, remarque le brasseur tricolore. Contrairement à mes dernières sorties, j'ai réussi à emballer la machine. Les sensations sont bonnes et le fait d'évoluer devant le public français me transcende. C'est sympa, stimulant et cela donne une bonne image de notre discipline en France et à l'étranger. Je dois désormais apprendre à être patient dans ma gestion de course."



Adrien Cadot

(1) Athènes, 15 août 2004. Hugues Duboscq sur le podium olympique du 100 m brasse. Le Havrais crée la surprise en s'emparant du bronze dans le sillage des favoris : le Japonais Kosuke Kitajima (médaillé d'or) et de l'Américain Brendan Hansen (médaillé d'argent).

(2) Montréal, 25 juillet 2005. Le Normand confirme son statut de meilleur brasseur européen sur 100 m brasse en arrachant de nouveau le bronze des championnats du monde. Devant, les ténors sont au rendez-vous, mais l'Américain Hansen devance cette fois le Japonais Kitajima.

(3) Après la déception des Euros de Budapest (6^e sur 100 m brasse), Hugues Duboscq échoue en demi-finale sur sa distance fétiche aux Mondiaux de Melbourne.

Le règne de la dynastie Lurz

En Allemand le patronyme "Bozon" pourrait se traduire par "Lurz". La célèbre famille française (Gilbert, le père entraîneur, vice-champion olympique en 1952, la mère, athlète puis coach et la fille, sélectionnée aux J.O. en 2000) compte un équivalent Outre-Rhin. A part une médaille olympique, il ne manque en effet pas grand-chose à la dynastie Lurz.

En 2006, Thomas Lurz a vampirisé les grands événements internationaux d'eau libre. Double champion d'Europe sur 5 et 10 km à Budapest (juillet-août 2006), il a récidivé un mois plus tard en enlevant les titres mondiaux à Naples (septembre 2006), également sur 5 et 10 km. "Cette saison n'a pas d'égal, avait reconnu celui qui possède aujourd'hui un palmarès long comme le bras : cinq fois champion du monde (5 et 10 km), deux fois deuxième (10 km), double champion d'Europe (5 et 10 km). Pourtant j'ai hésité à faire le déplacement, les rendez-vous de Budapest et de Naples me paraissaient trop proches pour pouvoir enchaîner les bonnes performances." Ce même été 2006, l'histoire de la famille Lurz a encore pris de la consistance. L'entraîneur Stefan, le grand frère de Thomas, a épousé son athlète Annika Liebs, devenue elle aussi Lurz. Et c'est à croire que le nom de famille électrise. Quelques mois plus tard, aux championnats du monde de Melbourne Annika a remporté la médaille d'argent sur 200 m nage libre, juste derrière Laure Manaudou. En fait, la magie du patronyme a commencé

"Après avoir commencé la natation à l'âge de 8 ans pour me perfectionner, je n'avais plus aucun plaisir à nager."

à opérer un an plus tôt déjà. Aux championnats d'Europe hongrois, Annika, encore sous son nom de jeune fille, a livré une compétition dans les eaux des performances de l'équipe d'Allemagne. Epoustouflante. Un peu plus d'un mois après s'être approchée à onze centièmes seulement du record du monde de Franziska van Almsick sur 200 m, lors des championnats nationaux, la nageuse d'un mètre soixante-douze pour 62 kilos, s'est offert l'argent de la distance en Hongrie. Mieux, avec ses camarades, elle a fait tomber coup sur coup les records du monde des relais 4x100 m et 4x200 m nage libre. La fédération allemande et son directeur technique national, Orjan Madsen, peuvent se réjouir qu'Annika Lurz croise encore dans les bassins. "En 2001, j'avais totalement arrêté la natation, confie l'intéressée. Après avoir commencé la natation à l'âge de 8 ans pour me perfectionner, je n'avais plus aucun plaisir à nager." En 1996, elle avait quitté Karlsruhe, sa ville natale, pour s'installer à Frankfurt. Mais ce sera le trou noir. "Puis j'ai décidé de suivre Stefan à Wurtzbourg, continue-t-elle. C'est une histoire d'amour (suite page 22)



Annika Lurz (premier plan), née Liebs, est une ancienne spécialiste du dos. Reconvertie dans le crawl, elle s'est également essayée avec brio dans la longue distance, s'y qualifiant en 2006 pour les Euros de Budapest. Elle s'est néanmoins concentrée sur le bassin.

Ph. A. Bataillon - Gauthier

Annika Lurz, entraînée par Stefan son mari, qui est aussi le frère de Thomas, pourrait s'attaquer cet hiver au record d'Europe du 200 m en petit bassin d'Alena Popchanka (1'54"25).



Ph. Abbas/N. Coullier

qui m'a fait prendre ce choix, et je me suis remise à nager."

Car Stefan Lurz est l'homme par qui le succès arrive. Ancien nageur de papillon (troisième des championnats d'Europe juniors sur 200 m en 1993) et de natation longue distance (sixième des Euros de Vienne en 1995, sur 5 km), il s'est choisi une carrière de coach en 1998. Co-entraîneur jusqu'en 2005 du club de Wurtzbourg dont le père Lurz était président avant son décès cet été, il tient seul les rênes depuis. Et c'est en vrai stakhanoviste qu'il s'active. Présent sur le bassin d'entraînement de 6 heures à 8 heures du matin et de 15 heures à 19 heures, il passe encore quatre heures quotidiennement, du lundi au vendredi, à son emploi dans une société d'assurance. "Je travaille jusqu'à midi, détaille-t-il, puis je rentre chez moi préparer les plans d'entraînement pour les séances du soir. J'ai un contrat pour quatre heures de travail par jour. Mon employeur est très compréhensif puisqu'il m'octroie aussi des congés sans solde lors de compétitions." De fait l'entraîneur de 30 ans peut suivre ses deux poulains, Annika et Thomas, aux quatre coins du monde. "C'est très important pour moi de conserver une activité professionnelle, ajoute-t-il. Ça me permet de me changer les idées. Mes revenus avec la natation seraient suffisants pour vivre mais je veux aussi assurer mon avenir."

Stefan Lurz est un de ces entraîneurs curieux de tout. Passionné de natation, il n'hésite cependant pas à s'inspirer des autres sports. "J'ai beaucoup discuté avec les athlètes de l'équipe allemande d'athlétisme, raconte-t-il notamment. Avec les entraîneurs de sauts en hauteur, j'ai évoqué les techniques d'impulsion dont nous avons besoin pour les départs. J'ai aussi beaucoup parlé avec les spécialistes de sprint. Je me suis aussi tourné vers les marathoniens.

Comme Thomas en eau libre, ils livrent des efforts durant plus de deux heures." Le trentenaire, imposant par sa constitution mais amical, s'est également tourné vers le patinage de vitesse, une spécialité disposant d'une grande popularité en Allemagne : "Je me suis longuement entretenu avec Claudia Pechstein (quintuple médaillée d'or olympique sur 3000 et 5000 m, ndr). Elle pratique aussi une discipline de sprint long. Il y a donc beaucoup de choses à utiliser pour Annika." Cette dernière se réjouit d'ailleurs des recettes que son entraîneur de mari en retire. "Nos entraînements ne sont jamais ennuyeux, explique la nageuse qui a totalement abandonné le dos, sa première spécialité, pour se tourner vers le crawl. Nous passons aussi beaucoup de temps hors de l'eau, en salle de musculation ou dehors pour les footings. Même si j'apprécie peu de courir, ça évite la monotonie."

En s'entraînant aux côtés d'un nageur d'eau libre, Annika, qui malgré les succès demeure simple et abordable, prolonge également les distances. "L'année dernière, j'ai participé aux championnats d'Allemagne sur 5 km. Je ne m'étais pas trop mal débrouillée puisque j'étais qualifiée pour les championnats d'Europe d'eau libre. Mais j'ai refusé la sélection. Ça aurait été de trop."

Thomas Lurz, élu meilleur nageur de longue distance de 2004 à 2006 par le magazine américain Swimming World, parvient, lui, à mener en parallèle eau libre et bassin. Depuis 2006, l'Allemand détient d'ailleurs le record d'Allemagne du 1500 m en 15'00"90. En 2004, aux Jeux Olympiques d'Athènes, il a terminé vingt-deuxième en 15'33"81. L'année dernière, il s'est classé onzième sur la distance aux championnats

Annika Lurz et Britta Stefen, médaillées d'argent avec le relais 4x200 m nage libre aux Mondiaux de Melbourne.



Ph. Abbas/N. Coullier



Ph. Abbas/N. Coullier

Comme à son habitude, Thomas Lurz (à gauche) nagera peu d'étapes de Coupe du monde en 2008. "Mais nous envisageons de participer au circuit entier en 2009", confie son entraîneur de frère.



Ph. Abbas/N. Coullier

d'Europe (15'17"75). Et en mars, à Melbourne, il a pris la seizième place en 15'11"26. "Mais c'est difficile d'enchaîner les épreuves de longue distance et le bassin en grands championnats", confesse celui qui est également champion d'Allemagne universitaire sur 400 m et 400 m 4 nages. L'an prochain aux Jeux Olympiques de Pékin, il n'y aura d'ailleurs pas de tentative

Thomas Lurz

Né le 28 novembre 1979

À Wurtzbourg

1,83 m, 76 kg

Entraîneur : Stefan Lurz (frère)

Palmarès

2007 : Champion du monde (5 km), vice-champion du monde (10 km), vainqueur de l'étape de Coupe d'Europe à Sète (5 km)

2006 : Champion du monde (5 et 10 km), champion d'Europe (5 et 10 km)

2005 : Champion du monde (5 km), vice-champion du monde (10 km), vainqueur du classement général de la Coupe d'Europe d'eau libre, vainqueur de l'étape de Coupe du monde à Dubaï (10 km)

2004 : Champion du monde (10 km), 4^e du 5 km

2003 : 11^e des Mondiaux et 4^e des Euros 25 mètres (1500 m)

2002 : Vice-champion d'Europe (5 km), 4^e du 10 km, 3^e des Mondiaux (5 km), 4^e du 10 km.

Records :

800 m : 7'51"59 (record national)

1500 m : 15'00"90 (record national)

de doubler, le 1500 m se tenant avant le 10 km. Thomas, qui fêtera ses 28 ans le 28 novembre prochain, ne veut pas compromettre ses chances de remporter le premier titre olympique de l'histoire de la discipline. "Entre nageurs, nous évoquons déjà beaucoup ce rendez-vous, note-t-il. Nous surveillons les nageurs de 5 km qui pourraient tenter de monter sur 10." Le diplômé de pédagogie sociale évoluera dans la catégorie des favoris, même si à Melbourne, après avoir défendu victorieusement son titre sur 5 km, il a cédé sa couronne du 10 km au Russe Vladimir Dyatchin pour 6 centièmes de seconde seulement. "Ce n'est peut-être pas si mal de n'avoir terminé que deuxième. Ainsi à Pékin, je ne serai pas considéré comme l'unique favori."

Pékin. La famille Lurz y a déjà tracé de grands objectifs. Même si Annika se rendra dans la capitale chinoise pour améliorer son record personnel, Stefan, son entraîneur, confie qu'après la médaille d'argent de Melbourne sa protégée peut viser le podium. "Mais je ne pense pas qu'il faudra nager très vite aux J.O. pour gagner. A mon avis, le titre se jouera une seconde moins vite qu'en Australie. Tout sera une question de mental." Un point sur lequel l'équipe d'Allemagne, très attendue après sa riche campagne hongroise, a failli à Melbourne : quatre médailles seulement. "Les nageurs ont cédé à la pression, analyse Stefan, qui était présent dans l'encadrement. Et plus les jours passaient, plus les autres compétiteurs étaient atteints par l'ambiance maussade qui régnait. On entendait presque : « Oh mon pauvre, c'est bientôt à toi de nager ». Annika était aussi entrée dans ce cercle vicieux. D'où sa série désastreuse sur 200 m." Onzième temps

des qualifiées en 1'59"42, à près de trois secondes de son record. "Je l'ai prise entre quatre yeux et avons laissé de côté nos relations mari-femme", se rappelle l'entraîneur. "Nous avons discuté pendant les trois heures de la pause", confirme la crawluse. La scène a rappelé le passage à vide de Laure Manaudou en 2005, lors des séries du 400 m, et la discussion avec Philippe Lucas qui s'en était suivie. Annika Lurz s'est ensuite qualifiée avec le deuxième chrono des demi-finales, avant d'abandonner le titre le lendemain à cette même Laure Manaudou, pour 16 centièmes seulement. "Mais je n'ai pas été déçue, pense-t-elle encore. J'ai nagé un super temps (1'55"68,

ndlr) près d'une seconde en dessous de l'ancien record du monde de Franziska (van Almsick, 1'56"64). J'avais donné le meilleur de moi-même. J'ai juste été très surprise que Manaudou soit capable de sortir une telle performance."

De Wurtzbourg, cette ville de Bavière où elle a passé ses trois semaines de vacances fin août, Annika Lurz a suivi par le biais des médias, les mésaventures de sa rivale française. "J'ai aussi lu les journaux qui annonçaient le duel « Manaudou – Lurz » à l'Open de Paris", sourit la future institutrice, capable de comprendre le français. "Mais ce qui lui arrive n'est pas une très bonne chose, commente-t-elle. Changer d'entraîneur à un an des Jeux de Pékin, je ne l'aurais pas fait. Mais je ne connais pas son histoire, je n'ai pas beaucoup discuté avec elle lors des compétitions. Nous nous sommes juste félicitées." Pour Stefan, l'incompréhension est aussi grande. "Son choix est bizarre. Je ne sais pas quels étaient les rapports avec son entraîneur mais dans une telle situation, je

pense qu'il aurait été mieux de dire : "On continue encore un an jusqu'à Pékin et après on se sépare". Maintenant il va falloir qu'elle trouve un nouveau coach, mais il y a aussi un temps d'adaptation. La solution de s'entraîner avec son frère pourrait être celle qui fonctionnera le mieux. Rien n'est sûr mais j'espère qu'elle réussira. La natation a besoin de sportifs hors du commun comme Manaudou capables d'attirer l'attention des médias." Et la fédération allemande a, elle, besoin de la famille Lurz pour continuer à faire briller son blason.

A Munich, Julien Bels

Annika Lurz

Née Liebs, le 06 décembre 1979

À Karlsruhe

Entraîneur : Stefan Lurz (mari)
Détenrice du record du monde du 4x100 m (3'35"22, 2006)

Palmarès

2007 : Vice-championne du monde (200 m et 4x200 m), 4^e du 4x100 m

2006 : Championne d'Europe (4x100 m et 4x200 m), vice-championne d'Europe (200 m), 3^e Mondiaux 25 mètres (200 m), 4^e Euros 25 mètres (200, 400 m), 3^e (4x50m)

2005 : Vice-championne du monde (4x100 m), 11^e du 200 m dos, 3^e des Euros 25 mètres (200 m dos)

2004 : 8^e des Euros 25 mètres (200 m dos)

Records

Grand bassin : 54"71 (100 m), 1'55"68 (200 m, record national), 4'08"93 (400 m)
Petit bassin : 54"37 (100 m), 1'55"19 (200 m), 4'02"91 (400 m)

Sport en Famille - Sarcelles, samedi 6 octobre

Franck Esposito : "L'ACC m'a séduit"

Le 6 octobre, la piscine olympique de Sarcelles accueillera la manifestation Sport en Famille. L'occasion pour l'association sur les formes familiales de cavernomes cérébraux (ACC) de mobiliser des champions de la natation autour de son combat. Le sprinter antibois Alain Bernard, Franck Esposito, quadruple champion d'Europe du 200 m papillon, et Christine Caron, vice championne olympique du 100 m dos aux Jeux de Tokyo en 1964, ont répondu à l'invitation. Figure emblématique de la natation française retirée des bassins depuis 2005, Franck Esposito a accepté de nous expliquer les raisons de sa participation.

Franck, comment se sont noués les contacts avec l'ACC ?

Au départ, Patrick Deleaval (adjoint au DTN en charge de la natation course, ndlr) m'a parlé de l'événement. Cela m'a séduit et j'ai proposé à Alain Bernard et à son entraîneur, Denis Augin, de se joindre à moi. Ils ont accepté de venir en aide à cette association.

Par le passé, avez-vous déjà été approché pour parrainer ce type de manifestation ?

J'ai pris part à plusieurs jeux télé-

visés pour aider et soutenir des associations, mais en général, comme tous les sportifs de haut niveau, j'étais pris dans mes entraînements et dans un calendrier chargé. Ce n'est pas toujours simple pour les athlètes d'interrompre leur séance de travail.

Quel regard portez-vous sur le rôle de plus en plus important que les sportifs jouent auprès des associations caritatives ?

Les champions ont un rôle à jouer, c'est certain. Aujourd'hui, les sportifs sont des icônes pour les jeunes. En revanche, cela me dérange qu'il y ait un certain effet de mode. Avec Alain Bernard et Denis Augin nous irons à Sarcelles sans en parler, sans la presse et sans "glorioles". On se déplace avant tout parce que la cause nous a plu et

que l'on peut rendre un peu aux gens ce qu'ils nous donnent.

Vous êtes père de famille, est-ce que le combat que mène l'association sur les formes familiales de cavernomes cérébraux vous a particulièrement touché ?

Lorsque cela concerne des enfants, c'est toujours très difficile. Par le passé, j'ai soutenu l'association Docteur Souris en apportant des ordinateurs à des enfants malades du cancer à Antibes. J'ai essayé d'être agréable, d'amener de la joie, mais c'est dur, j'avais les larmes aux yeux...

Recueilli par Adrien Cadot

À savoir...

► **ACC : Association sur les formes familiales de cavernomes cérébraux.** Créée en 2001, l'ACC est la seule association qui vient en aide aux personnes atteintes de cavernomes cérébraux.

► Qu'est-ce qu'un cavernome ?

Un cavernome cérébral est une malformation vasculaire du système nerveux. Également appelés angiomes caverneux, ces malformations se manifestent par des maux pouvant aller des troubles auditifs ou oculaires, aux crises d'épilepsie voire hémorragies cérébrales. Il en existe deux formes : les cavernomes de forme sporadique et ceux de forme familiale.

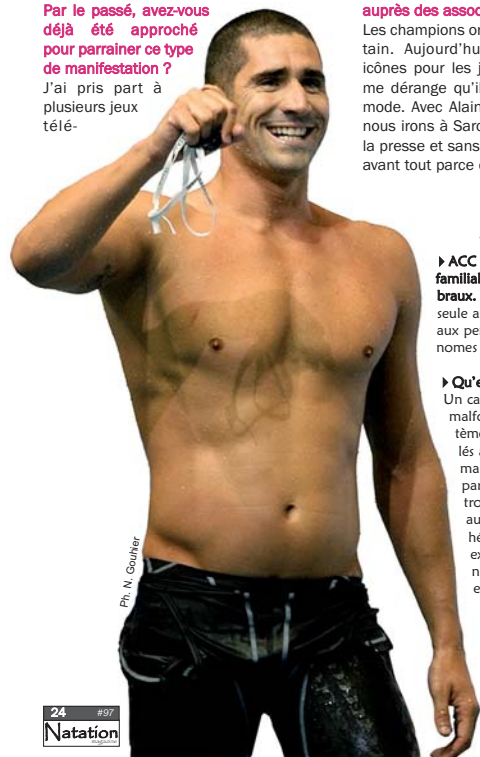
► **L'ACC s'est spécialisé dans les cavernomes de forme familiale.** longtemps considérés comme rares.

Aujourd'hui, on estime la présence de cette forme dans 20 % des cas recensés. L'association a également pour but de devenir force de proposition et de sensibilisation auprès des pouvoirs publics.

► Quel traitement pour les cavernomes ?

Le diagnostic se fait par IRM. Lorsqu'un cavernome est découvert, le traitement repose essentiellement sur la neurochirurgie. Il s'agit d'une technique de radiothérapie utilisant le même système informatique qu'un bloc opératoire traditionnel, mais en se repérant sur un ordinateur pour agir sur le cerveau au millimètre près. Depuis 1992, les États-Unis ont développé un nouveau procédé appelé "Gamma Knife", littéralement *Couteau Gamma*, laser de réparation sans ouverture du cerveau.

► **Contactez l'ACC**
Christian Grandet
14 rue de Provence - 41 110 Vendôme
02.54.80.03.42 / 06.88.07.28.47
www.orpha.net/nestasso/ACC



Ph. N. Gauthier

GRANDE MANIFESTATION

SPORT EN FAMILLE

Samedi 6 octobre 2007 à 15 heures
Piscine Olympique de Sarcelles
(Centre Sportif Nelson MANDELA)
Entrée gratuite

Avec la participation exceptionnelle de :
Alain BERNARD et **Franck ESPOSITO**,
deux grands champions de Natation,
Parrains de l'ACC (Association sur les Cavernomes Cérébraux)
Et la présence de **Christine CARON**
et nos champions locaux.

Relais avec les champions •
(préparez vos maillots !)

séance d'autographes •

Démonstrations •

défis aquatiques •

Aidons la recherche !

GRANDE TOMBOLA (avec de très nombreux lots) et BUVETTE au profit de l'Association ACC



L'équipe de France de natation course,
à l'Open EDF de Paris (2-5 août 2007)

Photo: Desportmedia.fr/US Scala

Championnats du monde de Rome 2009

“Retiens ton souffle”



Paris, août 2007. Roberto Diacetti, directeur général des championnats du monde de Rome 2009, reçoit la presse sur les pelouses du Lagardère Paris Racing. Communicant avisé, le dirigeant italien n'aurait manqué pour rien au monde la première édition de l'Open EDF de natation à Paris (2-5 août). “Solo Parigi è degna di Roma, solo Roma è degna di Parigi” (1). A seulement un an des Jeux Olympiques de Pékin, Roberto Diacetti mesure l'enjeu de cette revue d'effectif internationale. Il sait aussi que l'occasion est belle de présenter les grandes lignes de ce que seront les Mondiaux de Rome en 2009. Lancée en octobre 2004, la candidature de la cité italienne a remporté un franc succès. Opposée à Yokohama, Dubai et Moscou en finale, Rome la séductrice a empoché l'édition post-olympique des championnats du monde. Quinze ans après, les Mondiaux de natation sont de retours dans l'illustre capitale transalpine. Terre de football s'il en est une, l'Italie découvre en 1994 le suspense de la natation course, la rudesse du water-polo, l'émotion de la nat'synchro, les vertiges du plongeon et le courage des baroudeurs de la longue distance. En 2008, à quelques mois seulement des Jeux Olympiques de Pékin, l'Italie dispose d'une armada bien décidée à envahir les podiums internationaux. En Chine d'abord, puis à la maison du 18 juillet au 2 août 2009.

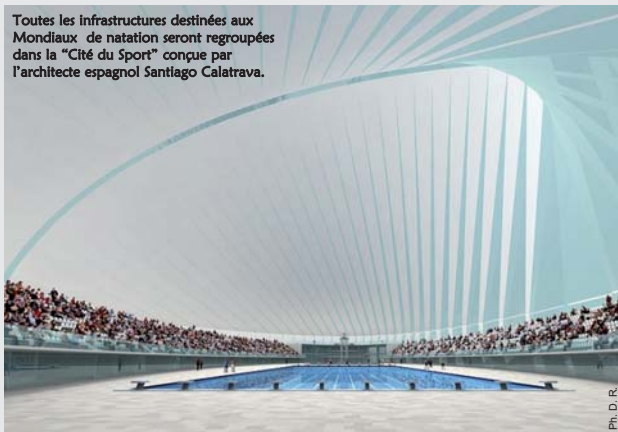
(1) “Seule Paris est digne de Rome : seule Rome est digne de Paris”.

Roberto Diacetti, la capitale italienne accueillera les championnats du monde en 2009. Quel sera le mot d'ordre du rendez-vous phare de la saison post-olympique ?

Le slogan de Rome 2009 est "Retiens ton souffle". Nous souhaitons organiser un événement sportif de qualité, mais nous espérons, et nous ferons en sorte, que les Mondiaux de Rome soient également un rendez-vous humain. C'est dans cette optique que nous avons imaginé la cérémonie d'ouverture. Elle se tiendra à l'intérieur de Rome, en face de la Basilique Saint-Pierre.

Depuis 1994 et l'organisation des championnats du monde de Rome, quelle place occupe la natation en Italie ?

Les Mondiaux de Rome en 1994 constituent la première grande diffusion d'une compétition aquatique en Italie. Cela a incontestablement permis à notre discipline de s'étendre et de croître. Les Jeux Olympiques de Sydney en 2000 ont conforté cet essor. En Australie, Massimiliano Rosolino est devenu une icône en empochant l'or du 200 m 4 nages, l'argent du 400 m nage libre et le bronze du 200 m nage libre. Il a beaucoup fait pour la natation en Italie.



Toutes les infrastructures destinées aux Mondiaux de natation seront regroupées dans la "Città del Sport" conçue par l'architecte espagnol Santiago Calatrava.

**"Un événement sportif de qualité
Un rendez-vous humain."**

Quels sont les éléments de force du projet Rome 2009 ?

D'abord, l'unicité des lieux de compétition. Ils seront proches les uns des autres et facilement accessibles. D'autre part, la RAI (2) assurera huit heures de transmissions quotidiennes afin que toutes les épreuves puissent être suivies par le public. Enfin, nous avons souhaité que le programme de communication ne débute pas seulement six mois avant la compétition, mais dès janvier 2007. L'objectif est simple : mobiliser et séduire un maximum.

Où se tiendront les épreuves ?

À l'exception des courses d'eau libre, les compétitions se dérouleront dans le *Foro Italico Complex* où sera construit le centre aquatique international. Toutes les infrastructures destinées aux Mondiaux de natation seront regroupées dans la "Città del Sport" conçue par l'architecte espagnol Santiago Calatrava. Il y aura des hôtels, deux piscines de 50 mètres, deux autres de 33 mètres, une fosse à plongeon. Au total, la piscine qui hébergera les courses de natation course pourra accueillir jusqu'à 15 000 spectateurs. C'est également sur ce site que se disputeront les championnats du monde de volley-ball en 2010.



Ostia, à 20 km de Rome, accueillera les épreuves d'eau libre des Mondiaux 2009.



De gauche à droite : Federica Pellegrini, Alessia Filippi, Massimiliano Rosolino et Luca Marin. Ci-dessous : Filippo Magnini.



Concernant les épreuves d'eau libre, les spécialistes de la discipline craignent que les prochaines échéances internationales se tiennent désormais dans des bassins d'aviron, comme ce sera le cas aux Jeux Olympiques de Pékin, au détriment des conditions naturelles qui font la spécificité de la longue distance.

Les courses d'eau libre se disputeront en mer, à Ostie, à 20 km de la cité romaine. Que les nageurs d'eau libre se rassurent, les conditions seront parfaitement naturelles. Toutefois, et compte tenu que le 10 km est désormais une épreuve olympique, nous allons veiller à ce que les joutes de longue distance puissent être suivies par le public. Ce n'est pas simple car les condi-

tions sont justement naturelles, mais plusieurs ajustements ont été envisagés. Ainsi, nous allons créer des plateformes pour que les spectateurs vivent la compétition au plus près. De grands écrans vidéo seront également disposés sur les berges.

Lors des Mondiaux de Melbourne, le 25 km féminin a dû être interrompu en raison des conditions météorologiques désastreuses : vagues, houle, pluie... Avez-vous envisagé une solution de repli ?

Si jamais le temps n'est pas au rendez-vous, un bassin artificiel devrait être aménagé dans un quartier de Rome. Plusieurs pistes sont à l'étude. Les conditions seront dans ce cas totalement différentes pour les nageurs longue distance, mais cela ne devrait pas arriver car en juillet, il fait beau à Rome (sourire).

Site internet
 "Le site internet des championnats du monde de Rome 2009 est ouvert depuis le début de l'année 2007, indique Roberto Diacetti. Il se construit au fur et à mesure. Pour le moment, toutes les rubriques ne sont pas encore actives, mais plus l'échéance approche, plus le site contiendra des informations." N'hésitez donc pas à vous rendre régulièrement sur www.roma09.it.



Ne craignez-vous pas, à l'instar de l'édition 2005 à Montréal, que les Mondiaux post-olympique de 2009 souffrent du désistement de stars internationales ?

La saison après des Jeux Olympiques est toujours particulière, mais nous sommes convaincus que l'échéance Mondiale, l'attraction de la cité romaine et la politique de la Fina vont attirer et séduire les grandes stars de la natation en Italie. Par ailleurs, et afin d'éviter ce genre de désagréments, nous allons faire en sorte que les grands champions italiens s'impliquent dans la compétition et soient les témoins des championnats (suite page 32).



Qu'entendez-vous par "témoins des championnats" ?

L'Italie dispose actuellement d'une génération très compétitive. Le sprinter Filippo Magnini est double champion du monde du 100 m nage libre. Federica Pellegrini, Alessia Filippi ou Luca Marin sont de jeunes nageurs prometteurs. Ils veulent tous briller et s'illustrer aux prochains Jeux Olympiques de Pékin. Les Jeux, c'est le rendez-vous ultime pour un athlète de haut niveau, mais participer à un championnat du monde à domicile, c'est une émotion très forte. Ils doivent marquer la compétition de leur empreinte, en être les symboles.

Lors des championnats du monde de Melbourne, en mars 2007, le public austro-

lien, grand amateur de sports aquatiques, a jugé le prix des places trop onéreux. Quelle sera votre politique dans ce domaine ?

La décision finale sera prise dans le courant du mois de décembre. Le prix se situera entre 10 et 60 euros, mais nous allons mettre en place des formules d'abonnement, en particulier pour les familles des athlètes. Ils bénéficieront de conditions avantageuses pour venir encourager leurs nageurs. L'objectif est simple : il faut remplir les tribunes.

Dans cette perspective, des places dont le prix varie entre 10 et 60 euros ne constituent-ils pas un frein pour attirer des spectateurs ?

De manière générale, nous ne sommes vrai-

Rome 2009 en chiffres

- ▶ 16 jours de compétition
- ▶ 5 disciplines : natation course, eau libre, plongeon, nat'synchro, water-polo
- ▶ 180 nations
- ▶ 2600 athlètes
- ▶ 2500 volontaires
- ▶ 1500 techniciens et dirigeants
- ▶ 1500 journalistes
- ▶ 45 millions d'euros de budget. Un tiers sera pris en charge par des sponsors, les deux tiers restants par des contributions publiques.



ment pas inquiets. Rome est une ville habituée aux grands événements sportifs. Il y a eu les Jeux Olympiques en 1960, la coupe du monde de football en 1990, les championnats du monde de natation en 1994. Les Italiens sont friands de grands rendez-vous sportifs. En outre, le mois de juillet est une période propice. La météo est bonne, les touristes sont nombreux et les Romains n'ont pas encore déserté la cité. Toutes les conditions sont réunies pour de grands championnats.

Pour finir, vous avez profité de l'Open EDF de natation (2-5 août 2007) pour communiquer sur les championnats du monde de Rome en 2009. Quel regard portez-vous sur cette première édition parisienne ?



Au total, jusqu'à 15 000 spectateurs pourront assister aux épreuves des Mondiaux de Rome 2009.



Le site est fantastique. La localisation, proche de Paris, est idéale. Il n'y a pas eu de grosses performances chronométriques, mais c'est normal, la compétition se tient en fin de saison, les athlètes sont fatigués. C'est un premier essai très concluant.

Recueilli par Adrien Cadot

(2) Radio Audizioni Italiane est le nom du service public de radiotélévision en Italie.

Rome 1994 : les Bleus fanny

Rome a été la ville hôte des Jeux d'été de 1960. La capitale italienne a également organisé les Mondiaux de natation en 1994. Une épreuve dont les Français étaient rentrés bredouilles. Franck Esposito s'était classé sixième des 100 et 200 m papillon. En eau libre, Anne Chagnaud avait frôlé le podium en s'adjugeant la quatrième place du 25 km. A l'instar des duettistes de la synchro Marianne Aeschbacher et Myriam Lignot. Rome est officiellement candidate pour recevoir les Jeux Olympiques d'été de 2020.

Dames

VII^e Internationaux de France

8 au 10 juin, à Nancy
 France - Canada 4-14
 France - Hongrie 9-11
 France - Russie 5-12

► Fatiguées de leur préparation pour les Euros B, les Bleues terminent 4^e.

Championnats d'Europe B

16 au 24 juin, à Prague (République tchèque)
 France - Slovaquie 15-11
 France - Grande-Bretagne 11-11
 France - Turquie 3-2
 1/2 finale : France - République tchèque 8-5
 Finale : Grande-Bretagne - France 2-6
 ► L'équipe de France est championne d'Europe B pour la deuxième fois consécutive.

Tournoi 4 Nations

29 juin au 1^{er} juillet, à Héraklion (Grèce)
 France - Pays-Bas 4-8
 France - Grèce 7-10
 France - Portugal 8-3
 ► Les tricolores prennent la 3^e place derrière la Grèce et les Pays-Bas.

Tournoi des 4 Nations juniors

27 au 29 juillet, à Thionville (France)
 France - Grande-Bretagne 12-12
 France - Allemagne 18-4
 France - Italie 7-15
 ► Juste avant les Euros, les 89 récoltent la médaille d'argent du tournoi français.

Championnats d'Europe juniors

5 au 12 août 2007, à Chania (Grèce)
 Croatie - France 10-11
 France - Serbie 13-9
 Espagne - France 10-3
 Pays-Bas - France 13-6
 France - Hongrie 5-13
 Allemagne - France 13-11
 ► Pour la première fois, les Bleuettes se classent à une belle 8^e place.

L'été de tous les espoirs



Ph. N. Goublier



Ph. O. Malesse/FFN



Ph. N. Goublier



Ph. FFN

Messieurs

Mithat Hantal Memorial

22 au 24 juin 2007, Istanbul (Turquie)
 Ukraine - France 2-15
 France - Canada 6-10
 Turquie - France 7-11

► Première compétition de l'été et première médaille d'argent.

XXIV^e Internationaux de France

29 juin au 1^{er} juillet, Marseille
 France - Serbie 14-9
 France - Canada 8-11
 France - Turquie 10-7

► Encore une deuxième place derrière le Canada pour les Bleus.

Championnats d'Europe B

8 au 15 juillet, Manchester (Grande-Bretagne)
 France - Irlande 33-5
 France - Grande-Bretagne 12-6
 Pologne - France 2-13
 France - Ukraine 11-7
 France - Israël 24-3
 1/2 finale : France - Macédoine 12-9
 Finale : Monténégro - France 19-9
 ► Impuissante face à l'armada du Monténégro, l'équipe de France termine seconde des Euros B.

Tournoi des 8 nations

2 au 5 août, Netanya (Israël)
 Grèce - France 11-7
 France - Serbie 7-4
 Pays-Bas - France 3-14
 1/2 finale : France - Roumanie 10-13
 France - Australie 11-15
 ► Logique 4^e place pour les Français qui talonnent les habitués des Euros A.

XXIV^e Universiades

10 au 17 août, Bangkok (Thaïlande)
 Hongrie - France 11-11
 France - Espagne 12-11
 Chine - France 6-22
 France - Kazakhstan 16-4
 Monténégro - France 9-6
 France - Serbie 6-7
 France - Australie 12-8
 ► Désillusion pour l'équipe de France qui prend la 7^e place malgré ses ambitions de médaille.

Tournoi de qualification aux J.O.

2 au 9 septembre, Bratislava (Slovaquie)
 Allemagne - France 19-5
 France - Russie 8-14
 Slovaquie - France 10-8
 Macédoine - France 11-9
 Roumanie - France 14-7
 France - Pays-Bas 11-10
 France - Slovaquie 9-10

► Les Jeux de Pékin se disputeront sans les Bleus qui se classent 10^e.



Ph. D. R.



Ph. FFN/V. Vigouroux



Ph. D. R.



Ph. FFN/V. Vigouroux

“Jamais les chances d'accéder aux Euros n'ont été aussi élevées”

L'été 2007 a été riche pour les deux équipes de France seniors. Les filles ont remporté leur deuxième sacre aux Euros B tandis que leurs homologues masculins se sont adjugés la deuxième place derrière l'imbattable Monténégro. Les deux formations ne poursuivent désormais qu'un seul objectif : se qualifier pour les championnats d'Europe A en Espagne, l'été prochain. État des lieux en compagnie des sélectionneurs respectifs, Christophe Bachelier et Franck Missy.

Championne d'Europe B pour la deuxième fois consécutive, l'été a souri aux Bleues ?

Christophe Bachelier : C'est une saison satisfaisante. Notre objectif était de remporter les Euros B. Cela n'a pas toujours été simple, mais le contrat est rempli. Normalement, nous devrions être bien placés pour disputer les championnats d'Europe A, début juillet à Malaga. Depuis 2001, l'équipe de France féminine est absente des Euros A et là, nous sommes sur le point de les retrouver, c'est motivant ! Jamais les chances des équipes de France, féminine et masculine, d'accéder aux Euros A n'ont été aussi élevées.

Que vous manque-t-il aujourd'hui pour participer aux Euros espagnols ?

C. B. : Il nous faut réussir le tournoi de qualification qui se tiendra en janvier 2008. Une échéance mal placée car elle vient juste après le premier tour des coupes d'Europe des clubs. La préparation risque donc d'être tronquée et c'est dommage car nous avons besoin de temps pour nous préparer. On attend désormais de savoir qui nous allons rencontrer au tournoi de qualification parce qu'on ne se prépare pas de la même manière face à la Grande-Bretagne ou à l'Ukraine.



L'été dernier vous aviez signé une World League encourageante. Pourquoi avoir fait l'impasse cette année ?

C. B. : C'est une décision prise en début d'année. Nous n'avons pas les capacités pour dominer la Russie, la Hongrie ou l'Australie. Nous avons donc décidé de ne pas disputer la World League. A l'heure actuelle, l'équipe de France est jeune, talentueuse et les filles bossent sérieusement, mais nos chances de qualification face aux ténors restent minces.

Après cette deuxième victoire, vous avez enfin une chance de monter chez les A...

C. B. : C'est rageant de ne pas avoir de représentant aux Euros A ! D'autant que les années précédentes nous avons pâti de pays hôte de faible valeur qui prenaient notre place alors que nous étions champion d'Europe B. Nous aurions pu baisser les bras et disparaître, mais les filles se sont bagarrées pour gagner un second titre. L'enjeu désormais, c'est de se donner les moyens de maintenir le cap que nous avons pris depuis 2005.

On sent qu'un véritable esprit conquérant anime votre groupe. Est-ce le nouveau point fort des Bleues ?

C. B. : Cette saison, c'est évident, notre force a été l'esprit de conquête. Nous sommes devenus un véritable "club France". Les filles, même celles qui jouent moins que d'autres, ont su profiter du travail accompli en club et le mettre au service du collectif national. La dynamique de groupe représente 40 % des résultats des sports collectifs. L'ambiance ne va pas transformer une équipe moyenne en terreur, mais une atmosphère délétère peut détruire un groupe. Cette année, nous avons vu une équipe de France soudée pour les matches de qualifications, c'est une belle performance collective avec des joueuses qui commencent à être sérieusement observées et jaugées par nos adversaires.



Quelles joueuses ont marqué cette saison 2007-2008 ?

C. B. : Céline Charrier dans les buts a réalisé des Euros extraordinaires. C'est rassurant de pouvoir compter sur elle. Cela permet aux filles d'être plus relâchées en défense. Il y a aussi Louise Guillet, qui s'affirme au fil des saisons comme une grande joueuse. Depuis qu'elle évolue en Espagne, elle a énormément progressé, tant physiquement, tactiquement que techniquement (cf. Natation Magazine 93). A chaque match, elle était surveillée par nos adversaires, mais on a su s'adapter. En étant marquée par deux joueuses Louise libre de l'espace pour Vanessa Hernandez qui a pu marquer beaucoup de buts. En défense, Perrine Metay a livré une bonne saison, très sûre. Il faut aussi souligner les performances d'Elise Lefert qui dispose d'un gros volume de jeu en dépit du fait qu'elle enchaîne les catégories juniors et seniors. Chez les jeunes, Elise survole d'ailleurs la catégorie. Une dynamique s'est créée dans ce groupe, il faut maintenant atteindre notre objectif.

Recueilli par Mathilde Lizé



En attendant le tournoi de qualification aux Euro A en janvier, vous en avez terminé avec un été riche en compétitions. Quel est votre sentiment général ?

Franck Missy : C'est une saison positive car nous sommes qualifiés pour les épreuves de barrages des championnats d'Europe A. Les deux plus grosses étapes, qui ont été les Euros B et les Universiades, se sont bien déroulées. La saison est donc dans l'ensemble satisfaisante. Nous ne sommes néanmoins pas qualifiés pour les Jeux Olympiques de Pékin.

Vous dites que les championnats universitaires se sont bien passés alors que vous finissez pourtant à une décevante septième place...

F. M. : C'est un peu une désillusion, mais nous nous retrouvons septième car le tirage au sort ne nous a pas été favorable et non en raison d'une contre performance sportive. Nous étions potentiellement médaillables. Malheureusement, nous tombons sur le Monténégro en quart de finale. Derrière, ils alignent les victoires et arrivent en tête du tournoi de qualification aux Jeux Olympiques en septembre.

Avez-vous la sensation d'avoir franchi un cap ?

F. M. : Le groupe a pris une dimension supérieure. Nous ne sommes pas au niveau des dix meilleurs mondiaux, mais nous avons

clairement une chance d'intégrer le championnat d'Europe A. Aux joueurs de le démontrer ! Lorsque cette équipe aura acquis davantage de maturité, je suis certain que nous pourrions prétendre à une place dans le top 12 mondial.

Individuellement, quels joueurs tricolores ont marqué l'été 2007 ?

F. M. : Frédéric Audon ou Benoit Bry sont des valeurs sûres du collectif national et Michael Bodegas confirme qu'il dispose d'un incroyable potentiel. Reste que c'est principalement le groupe qui permet à tous ces joueurs de s'exprimer pleinement. Aujourd'hui, j'ai communiqué dans ce groupe, ils peuvent se qualifier pour les Euros A.

Les Euros A espagnols sont, bien entendu, l'objectif prioritaire de la prochaine saison...

F. M. : Nous n'avons qu'une idée en tête : réintégrer le groupe A continental. L'équipe de France n'a qu'une petite chance, mais elle existe. Si nous sommes battus par des formations plus fortes, alors nous n'aurons pas de regrets. Pour cela, il ne faut pas que l'on oublie notre polo. Cet été, nous avons battu deux fois les Pays-Bas, onzièmes des derniers championnats d'Europe A, et nous avons fait -1 et -2 contre la Slovaquie. Cela ouvre de belles perspectives, d'autant que nous évoluerons sans doute à domicile.

Le tournoi de qualification devrait, en effet,

Les rendez-vous de la saison 2007-2008

► Du 4 au 6 janvier 2008 : Tournoi de qualification aux championnats d'Europe A, à Montpellier (à confirmer) pour les hommes. Le lieu n'a pas encore été communiqué pour les femmes.

► Du 4 au 13 juillet 2008 : Championnats d'Europe A de water-polo à Malaga (Espagne).

se disputer devant le public français. Cela constitue selon vous un atout déterminant ?

F. M. : Le lieu n'est pas encore officiel, mais Montpellier pourrait accueillir le tournoi de qualification en janvier. En revanche, nous savons déjà contre qui nous allons jouer : l'Allemagne, la Slovaquie et l'Ukraine. Contre les Allemands, c'est mission impossible. Face à l'Ukraine, ce ne sera pas un match facile, mais nous seront favoris. Et contre la Slovaquie, même s'ils nous ont battus en septembre, nous devons être capables de les dominer pour franchir un nouveau cap devant notre public.

Recueilli par M. L.



Championnats d'Europe – Kranj (Slovénie)
28 août – 2 septembre

Maîtres de leur sujet

Au total, pas moins de 3 880 nageurs se sont donnés rendez-vous à Kranj (Slovénie) pour les onzième championnats d'Europe des maîtres. Une affluence qui confirme la belle vitalité de la discipline sur la scène continentale. Retour sur une semaine conviviale et sportive.

Textes et photos : Eric Huynh



Ph. E. Huynh

Les Euros en chiffres

3 880 Comme le nombre d'athlètes qui ont pris part à ces Euros slovènes. L'engouement pour les compétitions maîtres ne se dément pas puisqu'ils étaient environ 3 000 nageurs à Millau en 2003 et 3 600 athlètes à Stockholm (Suède) en 2005. A titre d'exemple, si on se focalise sur l'épreuve du 50 m nage libre le nombre d'engagés est en constante progression.

Sans surprise, l'Allemagne et ses **900** nageurs est le pays le plus représenté lors de l'édition 2007 des Euros malgré

une baisse de 25 % par rapport à Stockholm). A la suite du classement, on retrouve l'Italie avec 800 athlètes, puis, loin derrière, la Grande Bretagne (280) et la France (environ 250). L'Espagne – qui accueillera en 2009 les prochains championnats d'Europe à Cadix – se contente de 100 nageurs.

60 % Comme d'habitude, les hommes ont été plus nombreux sur les plots de départ que les femmes. La répartition s'est établie sur un ratio classique de 60 % d'hommes et 40 % de femmes.

50 % Le nombre de participants a progressé en 8 ans de près de 50 %. Cette montée en puissance a d'ailleurs été nettement ressentie cet hiver aux championnats de France d'Angers. Au niveau européen, ce sont les hommes qui contribuent pour l'essentiel à l'augmentation du nombre de participants.

32 Soit le nombre de pays engagés en Slovénie, certains, comme la Turquie, se contentait d'un seul nageur.

La météo en vedette

Deux bassins olympiques dans une ville de la taille de Kranj (35 000 habitants), c'est un luxe rare. Malheureusement, la météo, ensoleillée et très chaude avant le début des championnats, a rapidement viré au grand froid et à la tempête. Dès le deuxième jour de compétition, le mercredi 29 août, les épreuves sont interrompues en raison d'un orage. Le jeudi 30 août, la météo n'en finissant pas de se dégrader, la compétition se poursuit dans le bassin intérieur du complexe sportif de la cité slovène.



Ph. E. Huynh

Les à côtés...

Franck Cartier, maître ès déplacement

Près de 250 nageurs français étaient du voyage en Slovénie. Un chantier logistique de grande ampleur que Franck Cartier assure depuis les championnats d'Europe de Riccione, en 1995. Licencié à l'EN Caen, le Normand participe également aux compétitions maître en papillon et nage libre.

Frank, depuis maintenant douze ans, vous gérez les déplacements internationaux des nageurs maîtres. Concrètement, comment vous organisez-vous ?

Je commence en général par contacter les organisateurs, au moins un an avant l'événement. S'y prendre plus tôt serait inutile car les tarifs des billets d'avion ne sont pas

(Casablanca 1998). Une partie de la délégation française devait loger dans un hôtel en construction et je voulais m'assurer que tout serait prêt à temps. Une semaine avant l'arrivée du groupe France, les ouvriers étaient encore en train de peindre les chambres ! Les responsables du chantier m'ont confirmé alors que tout serait en ordre, et tout l'a effectivement été, même si le jour "J" cela sentait un peu la peinture fraîche.

Avec quels pays est-il le plus facile de travailler ?

La collaboration avec les Marocains a été très agréable. Ils ont un contact chaleureux et un vrai sens du service. Travailler avec les Allemands (Munich) ou les Autrichiens (Innsbruck) s'est avéré plus compliqué.

En général, combien de nageurs emmenez-vous en déplacement ?

Pour une compétition européenne comme celle de Kranj, je gère un groupe d'environ 200 nageurs (un peu plus cette année). Ce nombre évolue généralement peu. Pour les déplacements mondiaux, c'est beaucoup plus variable en fonction de l'éloignement.

Comment se prépare le prochain voyage aux championnats du monde de Perth ?

Pour Perth, France Maîtres Natation (1) propose un séjour de 3 semaines, la deuxième étant consacrée à la natation et la troisième à des visites touristiques.

Recueilli par E. H.

encore connus. Ensuite, si la relation est positive, tout peut se dérouler à distance. Dans le cas contraire, je me déplace sur place pour ajuster les détails.

Dans quels cas, par exemple, vous êtes vous déplacé avant une échéance sportive ?

Je me suis rendu deux fois au Maroc

(1) France Maîtres Natation est une association à but non lucratif chargée de promouvoir les maîtres en France. Elle organise également les déplacements internationaux des nageurs maîtres.



Ph. E. Huynh



Duncan Mac Creadie (AC Boulogne Billancourt), champion d'Europe des 200 et 400 m nage libre dans la catégorie C8 (60-64 ans).

Ph. E. Huynh

Les perfs des Bleus

Pour le groupe France, les champions d'Europe 2007 resteront un bon cru avec 63 podiums dont 21 titres. Par comparaison, les Bleus avaient ramené 27 couronnes de Stockholm (Suède) en 2005. Parmi les Français titrés, Henri Vidil (CN Marseille) s'illustre particulièrement. L'ancien international, nageur de la catégorie C9 (65-69 ans), revient de Slovénie avec cinq récompenses continentales. Citons également les trois titres français sur 200 m papillon hommes : Henri VIDIL (C9, CN Marseille), Jean-Daniel Moussay (C7, Schiltigheim) et Loïc Leroy (C1, Martigues). Au tableau des médailles tricolores, les Marseillais s'octroient la part du lion grâce aux titres de Sophie Ramoger Rigaud, d'Henri Vidil et de George Koessler. Derrière, on retrouve Schiltigheim, à la seule faveur du très beau triplé réalisé par son inépuisable fondeur Jean-Daniel Moussay.

Les couronnes tricolores

Roger Halimi (C13, Pontault Roissy)
50 m NL - 38''12 (RE)
50 m dos - 50''55

J.-C. Lestideau (C8, Grande Synthe)
200 m 4 nages, 2'42''05 (RF)

George Koessler (C9, CN Marseille)
50 m pap. - 31''64

Denis Feltz (C8, AS Gien)
800 m NL - 13'08''22 (RF)

Duncan Mac Creadie (C8, ACBB)
200 m NL - 2'21''08
400 m NL - 5'31''58

Jean-Daniel Moussay (C7, Schiltigheim)
200 m NL - 2'18''42
200 m pap. - 2'18''42

Loïc Leroy (C1, Martigues)
200 pap. - 2'10''71

Sophie Ramoger Rigaud (C6, CN Marseille)
50 m dos - 36''34

Jean-Luc Sdraulig (C3, ASPTT Toulouse)
50 m dos - 28''60

Alain Vanacker (C7, Nogent Natation)
50 m dos - 32''80
100 m dos - 1'12''02
200 m dos - 2'42''64

Henri Vidil (C9, CN Marseille)
200 m 4 nages - 3'02''73 (RF)
400 NL - 5'09''93
800 NL - 11:27.06 (RF)
100 m dos - 3'20''39

► C1 (25-29 ans), C3 (35-39 ans), C6 (50-54 ans),
C7 (55-59 ans), C8 (60-64 ans), C9 (65-69 ans),
C13 (85-89 ans).



Anne Raimat et Delphine Dufrenoy

Ph. E. Huynh

Les synchos s'illustrent

Outre la natation course, les Bleus se sont également adjugés deux titres dans les épreuves d'eau libre par l'intermédiaire d'Henri Vidil et de Jean-Daniel Moussay. Au rayon des satisfactions on retiendra enfin la belle prestation des nageuses syncho Anne Raimat et Delphine Dufrenoy. Les Bordelaises se classent cinquième d'un concours qui figurait pour la première fois au programme des Euros des maîtres. En 2009, les championnats d'Europe des maîtres se disputeront en Espagne, à Cadix, au mois de septembre pour éviter les trop écrasantes chaleurs estivales qui ont boudé le rendez-vous slovène de Kranj.



LEN Magazine and LEN Yearbook

51 countries, 5 disciplines
- everything about water sports!



Subscribe online!

www.lenmagazine.com

Or send your order
to the LEN Magazine Office!

Tel/fax: +36-1-251-0690,

E-mail:

lenmagazine@lenmagazine.com

Lewis Gordon Pugh, nageur en eau d'ours

Pour nous alerter du réchauffement climatique au Pôle Nord, le Britannique Lewis Gordon Pugh a nagé un kilomètre dans une eau à $-1,8^{\circ}\text{C}$, là où il ne devrait y avoir que de la banquise et des ours.

Ph. Jason Roberts

“Dès l'entrée dans l'eau deux voix résonnaient dans ma tête, raconte Lewis Gordon Pugh, nageur de longue distance aux pôles. L'une me disait : « Vas-y Lewis ! Rien ne peut t'arrêter, respire, nage, respire, nage », et l'autre rétorquait : « Lewis ! Mais qu'est-ce que tu fais ? Tu es malade ou quoi, l'eau est absolument gelée, sort immédiatement de cet enfer ! ».” Ainsi, tant bien que mal, malgré les terribles souffrances endurées, le 15 juillet 2007, Lewis Gordon Pugh nageait pour la première fois au monde 1000 mètres en plein Pôle Nord dans une eau à $-1,8^{\circ}\text{C}$. Équipé d'un simple maillot de bain, d'un bonnet et d'une paire de lunettes, Lewis a dû se faire aider pour se hisser sur la banquise après 18 minutes et 50 secondes d'effort. Il s'est dit extrêmement heureux d'avoir réussi sa tentative qu'il considère à la fois comme une réussite et une tragédie. “Une réussite, car jamais aucun humain n'a nagé dans une eau si froide, explique-t-il, mais une tragédie qu'il soit possible de nager au Pôle Nord, là où il n'y avait auparavant que de la glace !” C'est là l'essentiel du message que veut faire passer Lewis Gordon Pugh, 37 ans, ancien avocat en droit maritime à Londres, et depuis 2004 occupé à réaliser performances physiques et conférences à travers le monde pour alerter des conséquences du réchauffement climatique.

“La nage la plus difficile de ma vie”

Après une semaine de navigation avec les membres de son équipe sur un brise-glace parti de Mourmansk en Russie, ils n'ont eu aucune peine à trouver une portion de mer libre de glace de 400 m de long sur 200 de large, - chose impossible il y a encore cinq ans. C'est donc là, par 90° de latitude nord que Lewis s'est mis à l'eau en espérant que “ce parcours en eau glacée inspire les dirigeants du monde entier à prendre sérieusement en compte le réchauffement climatique pour que dans le futur des ours polaires vivent encore sur la banquise arctique.”

Ces ours dont Lewis veut préserver l'existence lui causent pourtant bien des soucis. Malgré les nombreux guides chargés de s'assurer de leur absence dans la zone, il a refusé de s'enduire de graisse pour ne pas les attirer et pour pouvoir être extirpé sans difficulté de l'eau en cas de besoin. Il faut dire qu'à cette latitude *Ursus maritimus*, l'ours polaire, est le seul candidat au monde capable de nager plus vite que Lewis Gordon Pugh. L'animal, avec un chrono de 6 minutes au 1000 mètres malgré ses 500 à 700 kilos pour 2 à 3,5 mètres de long risque même de ne faire rapidement qu'une bouchée de Lewis.

Heureusement pour lui, le 15 juillet dernier l'ours polaire ne s'est pas présenté au départ. Sur la banquise comme dans l'eau glacée il n'y avait personne d'autre que lui. Ce jour-là, à deux heures du matin (à cette époque de l'année, dans cette partie du monde, il fait jour à toute heure de la nuit) c'est seul contre lui-même et le froid qui l'assaille que Lewis nage.

Lewis Gordon Pugh n'en est pas à son premier essai. En août 2005, il a réalisé la première nage longue distance à 80° de latitude nord (soit 10° moins haut que le Pôle Nord) dans une eau à 3°C . Et un mois avant sa tentative au Pôle Nord, il a affûté son entraînement au glacier de Nigards en Norvège en nageant quotidiennement dans une eau à zéro degré Celsius. Mais à l'écouter, la différence entre une eau à zéro degré et une à $-1,8^{\circ}\text{C}$ est “énorme, incroyable, équivalente à celle entre une douche chaude et une douche froide. La douche vous saisie instantanément, décrit-il, votre corps brûle de partout. Surtout le nez, les mains et les dents.” “J'ai souffert le martyr du début jusqu'à la fin, avoue Lewis, et j'ai failli abandonner à plusieurs reprises. C'était sans aucun doute la nage la plus difficile de ma vie.”

Là où Lewis Gordon Pugh est allé jusqu'au bout de lui-même durant près de 19 minutes, la plupart d'entre nous seraient morts au bout de quelques secondes seulement. “Le choc à l'entrée dans l'eau est tel, explique Lewis, que sans mourir d'hypothermie, (ce qui prendrait quelques minutes), incapable de coordonner vos mouvements de bras et de jambes, tasses après tasses vous vous enfonceriez inexorablement sous l'eau en quelques secondes.”

À force d'entraînement dans une piscine entre 7° et 1° avec le professeur Tim Noakes de l'université de Cape Town en Afrique du Sud, Lewis, lui, est parvenu à dompter cette désorientation liée à l'immersion dans l'eau gelée. Quand il nage, la difficulté est alors l'hypothermie qui le guette si la température de son corps descend sous les 35°C . Aussi, en entraînement comme lors de ses tentatives de record, Lewis est-il suivi de très près par son équipe médicale qui, tout en l'encourageant, surveille ses pulsations cardiaques ainsi que sa température corporelle. Car, si l'ours bénéficie sous son épaisse fourrure d'une dizaine de centimètres de graisse pour le protéger du froid et l'aider à flotter, Lewis, lui, n'a pour seul équipement autorisé qu'un slip de bain, une paire de lunettes et un bonnet. C'est à ce prix et seulement s'il parcourt au moins 1000 mètres que l'Association de traversée de la Manche à la nage valide les (suite page 44)

records de natation longue distance et ce quel que soit l'environnement extérieur. Par conséquent, Tim Noakes a imposé à Lewis une stratégie de survie calquée sur celle de son pire ennemi : faire de la graisse. Obligé d'avaler cinq repas par jour, Lewis est passé de 87 kilos à 105 kilos.

Cependant, la seule passion de Lewis Gordon Pugh pour la nature ou pour la natation, comme ses 20 kilos de graisse supplémentaires ne suffiraient pas à accomplir de tels exploits s'il n'avait en plus un don : Lewis est capable d'élever la température de son corps de 1,4°C à la seule idée d'avoir à se jeter dans l'eau gelée... Ce phénomène unique au monde, appelé thermogénèse anticipatoire, lui permet d'atteindre la température de 38,6° C avant d'entrée dans l'eau à -1,8° C, soit un différentiel de plus de 40° C dans les premiers instants ! "Pour y parvenir, insiste-t-il, j'ai besoin de me concentrer, mais quand je regarde cette eau noire et que je pense qu'un ours polaire peut m'y rejoindre ce n'est pas facile."

Aussi, pour se dépasser Lewis écoute de la musique "puissante, précise-t-il, et de toute sorte, de Beethoven au rap de Eminem, de Puff Daddy à U2." "En même temps, continue l'idéaliste britannique, mon esprit visualise très précisément ce que j'ai à faire en nageant. À la fin, au moment de plonger, je suis complètement focalisé sur mon objectif : nager là où l'on ne devrait pas pouvoir le faire pour dénoncer le réchauffement climatique."

Ironie du sort, c'est grâce au réchauffement anticipé de son corps que Lewis est en mesure de nous mettre en garde contre celui de la planète. "D'ici à 2040, conclut-il, les scientifiques prévoient que si nous ne faisons rien contre, il n'y aura plus de banquise dans l'océan Arctique en été !". Dès lors, pour Lewis, même à 70 ans, s'y baigner sera banal et sans danger... faute de glace et d'ours.



Ph. Jason Roberts

► Pour 2008, Lewis Gordon Pugh promet de relever un défi encore plus dur, plus long et plus froid que celui-ci. Difficile à croire... en deçà de cette température l'eau gèle !



Ph. Jason Roberts

► Lewis en plein effort pour atteindre les 1000 mètres de distance nécessaires à la validation de son record de natation longue distance au Pôle Nord



Ph. Jason Roberts

► Après 18 minutes et 50 secondes dans une eau à -1,8° C, Lewis se fait aider pour s'en extirper.

Vincent Hild

Lewis Gordon Pugh, ambassadeur WWF dans tous les océans du monde

Lewis Gordon Pugh est le seul homme au monde à avoir accompli des parcours de natation longue distance dans chacun des cinq océans du monde. Voici l'essentiel de ses performances.

► Mars 2007 - Parcours 140 km à travers les îles des Maldives pour montrer le risque de submersion de ces îles parmi les plus basses du monde (moins de un mètre pour la plupart).

► Août 2006 - Descente sur 325 km de long de la Tamise (Angleterre) durant 21 jours.

► Mai 2006 - Recordman du monde de la plus longue nage en eau glacée dans le

lac du glacier de Nigards en Norvège : 1200 mètres en 23 minutes et 50 secondes.

► Février 2006 - Médaille d'or sur 500 mètres nage libre aux Championnats du monde de natation d'hiver en Finlande. L'eau était à 0° Celsius.

► Décembre 2006 - Record de la nage la plus au sud de l'équateur à 65° de latitude sud sur l'île de Petermann dans une eau à 0° C : 1 km en 18 minutes.

► Décembre 2005 - En 30 minutes et 30 secondes, Lewis établit le record de la plus longue nage polaire jamais réalisée en nageant 1 mile (1609 mètres) à travers

Whalers Bay dans le sud des Îles Shetland. L'eau était entre 2° et 3° C.

► Août 2005 - Premier parcours de natation longue distance jamais réalisé dans l'océan Arctique : 1 km en 20 minutes et 30 secondes dans une eau à 3° C à 80° de latitude Nord.

► Août 2004 - Lewis nage 204 kilomètres par étape durant 21 jours en descendant de Sognerfjord en Norvège pour battre le record de la plus longue nage en eau froide (6° C).

LE 9^e CONGRÈS DES PISCINES RECEVANT DU PUBLIC ET DES LOISIRS AQUATIQUES

Judi 25 oct. 2007
Journée dédiée à la Piscine Publique au Parc Floral de Paris



Le 9^e Congrès des Piscines Recevant du Public aura lieu dans le cadre d'Aqualie 2007, le salon des espaces aqualudiques et bien-être.

Une journée dédiée à la piscine publique : sur le thème "la piscine publique de demain et le développement durable", informations et partages d'expériences.

"La piscine publique de demain et le développement durable" Judi 25 octobre 2007

9h00 Accueil autour d'un café de bienvenue

9h30 Ouverture et Animation du stage
Bernard BOULLE, Directeur Technique National Adjoint auprès de la Fédération Française de Natation (Département équipement de la Fédération Française de Natation)

10h00 12h00 LA PISCINE PUBLIQUE DE DEMAIN : EAU, ENERGIE, AIR ET BATIMENT.

Le développement durable connaît à l'heure actuelle un formidable essor sur le plan commercial et occupe une place de plus en plus large dans le débat public. Ce débat devait ainsi toucher celui de la piscine publique : quelle différence entre une piscine démarche HQE et une piscine Développement Durable ?

Cette journée a pour objectif de nous éclairer en abordant les trois aspects du développement durable liés à la Piscine Publique :

- Aspect Environnemental
- Aspect social
- Aspect économique

12h00 Buffet gratuit sur le salon AQUALIE
Visite libre du salon

14h00 15h30 PISCINE PUBLIQUE ET ECONOMIE D'ENERGIE

Les mesures en faveur de l'Economie d'Énergie ne datent pas d'aujourd'hui. Comme la Piscine Publique a toujours eu une image budgétivore et énergétivore, les hommes politiques, les puissances publiques ont publié des textes généraux qui s'appliquent entre autres à la Piscine Publique.

• Comment cette préoccupation, qui était au départ centrée sur le coût de l'énergie, a évolué vers une préoccupation écologique (comme l'effet des serres, la pollution ou la sécurité).

Bernard BOULLE, Fédération Française de Natation

• Réduire les coûts énergétiques, c'est aussi utiliser des énergies renouvelables. Comment produire de l'énergie sans polluer ? Quels financements ? Pour quels travaux ?

ADEME et EDF

• Quelles sont les dernières évolutions des piscines publiques en matière d'économie d'énergie ? Une piscine économique et peu consommatrice d'énergie existe-t-elle ?

Comment cette préoccupation peut être prise en compte dans la conception-réalisation et quelles sont les solutions qui peuvent être mises en œuvre ?

Cabinets d'architectes (COSTES et CHABANNES)

15h30 17h00 PISCINES PUBLIQUES ET DEVELOPPEMENT DURABLE

La piscine à travers les nouveaux processus de construction, les matériaux, les durées de chantier, l'intégration du concept de Développement Durable dans les piscines de demain (exemple : la piscine flottante Joséphine BECKER à Paris).

GTM, BOUYGUES

Atelier ARCOS Architecture (Philippe GAUTHIER)

Innovation avec les piscines «bassins inox» : matériau recyclable, il facilite la maintenance, l'entretien et le nettoyage, diminue les temps de construction, et enfin, il est évolutif dans sa conception.

Philippe RAFFIER (HINKE SCHWIMMBAD)

Les piscines découvertes fonctionnant toute l'année, ce «retour à la nature» traduit une tendance lourde de notre société. La Piscine Développement Durable doit aussi créer un environnement interne sain et confortable :

Existe-t-il des traitements d'air et d'eau moins coûteux mais aussi plus sains pour les pratiquants ?

Quelles solutions innovantes ?

Atelier Pascal GONTIER (Pascal GONTIER)

Découvrez le programme sur www.aqualie.com
Retournez votre bulletin d'inscription

Un événement : **Sepelcom**

Programme susceptible de modifications indépendantes de la volonté de l'organisateur.

Partenariat avec le groupe Louvre Hôtels

Olivier Derycke : "Contribuer à l'essor de la natation"



Le 26 juin 2007, à l'occasion des championnats de France de Saint-Raphaël, la Fédération Française de Natation et le groupe Louvre Hôtels signent un contrat de partenariat d'une durée de deux ans, reconductible sur la prochaine olympiade 2009-2012. Un rapprochement qui doit principalement profiter aux clubs et aux licenciés de la Fédération française via la carte "helho ! Sport". Olivier Derycke, directeur commercial et distribution de Louvre Hôtels, nous présente ce concept ainsi que les motivations et les enjeux du partenariat conclu cet été.

Pour commencer, quelle place occupe aujourd'hui le groupe Louvre Hôtels sur la scène européenne de l'hôtellerie ?

Louvre Hôtels est le deuxième acteur continental. Nous comptons près de 900 hôtels en France et en Europe pour un total de 51 000 chambres. Nous disposons de plusieurs enseignes : une gamme de luxe avec Concorde Hôtels et des enseignes plus accessibles avec Kyriad Prestige, Kyriad, Campanile et Première Classe.

Quels éléments ont motivé le partenariat avec la Fédération Française de Natation ?

Le groupe Louvre Hôtels a toujours souhaité conclure des partenariats avec des fédérations sportives. D'abord parce que les athlètes sont de grands consommateurs d'hôtellerie. Ensuite, parce qu'associer son image à celles de sportifs performants est un signe de reconnaissance. En outre, en termes de communication interne, c'est un facteur collectif prépondérant. Louvre Hôtels compte aujourd'hui près de 10 000 salariés, ils pourront accompagner et vibrer aux exploits des nageurs tricolores.

Comment s'est élaboré le partenariat avec la Fédération française ?

Dans un premier temps, nous avons cherché une offre qui s'adapterait à notre partenaire. Nous avons regardé ce qui pourrait être intéressant pour les licenciés et les athlètes de la FFN : des facilités pour faire la sieste, des départs tardifs, mise à disposition de salles de briefing ou menus diététiques adaptés... Bref, tous les éléments indispensables à la préparation d'un événement sportif. Une fois toutes ces considérations prises en compte, nous avons fait en sorte que les sportifs et licenciés FFN puissent bénéficier de notre programme de fidélité "helho". Ils profiteront également d'une ligne téléphonique dédiée pour faciliter leur réservation. La dernière étape a été de créer la carte "helho ! Sport" pour s'associer à l'essor de la natation et des clubs.

Qu'est-ce qui vous a séduit dans l'univers de la natation ?

La natation et le groupe Louvre Hôtels partagent des valeurs communes. En natation, on nage seul mais on évolue au sein d'un collectif. Il en va de même dans l'hôtellerie, où l'on évolue au sein d'une équipe. La double démarche est identique. D'autre part, la natation est une activité praticable dans de multiples endroits. Il suffit juste d'un plan d'eau ou d'une piscine. Le groupe Louvre Hôtels dispose également d'hôtels dans de nombreux lieux. Enfin, la natation est un sport attrayant, dont les athlètes sont jeunes et dynamiques. Là encore, c'est l'image que nous souhaitons faire passer.

Expliquez-nous quel est l'intérêt de la carte "helho ! Sport" pour les licenciés de la Fédération ?

"A chaque fois qu'un licencié se rend dans un hôtel de notre groupe, 5 % de ce qu'il dépense est reversé en fin d'année à son club."

A chaque fois qu'un licencié se rend dans un hôtel de notre groupe, 5 % de ce qu'il dépense est reversé en fin d'année (civile, ndlr) à son club. Autant de moyens financiers qui doivent contribuer à l'essor des structures sportives et de la natation.

Envisagez-vous de nouveaux partenariats de ce genre ?

A l'heure actuelle, nous sommes en partenariat avec les fédérations de judo et de natation. Il y a de la matière, nous n'avons donc pas d'autres projets.

Quelle est la philosophie de la carte "helho ! Sport" ?

L'offre doit profiter à tous les acteurs de la Fédération française : des simples licenciés, aux nageurs de haut niveau, en passant par les clubs et les ligues... Il ne s'agit pas seulement de signer un contrat de partenariat, il y a une vraie réflexion. L'engagement entre le groupe Louvre Hôtels et la FFN doit permettre, à terme, de développer toutes les opportunités de ce service.

Recueilli par A. C.



Carte helho! SPORT : votre partenaire pour nager en toute sérénité !

Vous vous déplacez
régulièrement sur toute la France
dans le cadre de vos activités natation ?

Avec la carte helho! SPORT,

- **Bénéficiez de tarifs dédiés*** aux licenciés de la FF Natation valables vendredi, samedi, dimanche, jours fériés, à partir d'une personne, dans le cadre de votre activité natation (compétitions, stages, réunions...) et sous réserve de disponibilité

* à titre d'information jusqu'au 31/12/2008 : 33 € ou 47 € / chambre double chez Campanile et Kyriad ; 54 € / chambre double chez Kyriad Prestige ; tarifs publics et accès au programme helho! chez Première classe.

- **Accédez au programme de fidélité helho!**

de LOUVRE HOTELS et cumulez des points transformables en chèques cadeaux, nuits d'hôtels et bien d'autres cadeaux...

- **Transformez en dons pour votre club 5% de vos dépenses** effectuées auprès

des enseignes Kyriad Prestige, Kyriad, Campanile et Première Classe en France et enregistrées sur

la ou les cartes helho! SPORT **

** au début de chaque année civile pour l'année écoulée

- **Une ligne téléphonique et un site Internet spécialement dédié à la FF Natation pour vous informer et réserver :**

www.helhosport.com

N° Indigo 0 825 34 34 37



Contactez vite votre club pour obtenir
gratuitement votre carte helho! SPORT



Nice La Semeuse Natation

Le plaisir avant tout

Avec plus de 500 licenciés, Nice La Semeuse axe ses entraînements sur le plaisir de nager plus que sur les résultats. Entre découverte de l'eau libre et des autres activités de l'association, les licenciés n'ont pas le temps de s'ennuyer.

Quand on a la chance d'avoir la mer à proximité autant la mettre à profit pour développer les activités nautiques. Alors à Nice, il y a bien sûr l'ONN représenté sur la scène nationale par les poloïstes ou encore les nageurs Camille Muffat et Clément Lefert, mais pas seulement. À Nice, il y a aussi le club de la Semeuse. Drôle de nom pour une association de natation direz-vous, car c'est en fait une structure de plus d'un siècle regroupant plusieurs pôles d'activités. Au moment de lui trouver un nom, les avis divergeant, la décision a donc été tirée à pile ou face. La suite vous la devinez : la pièce arbore la fameuse semeuse qui, symboliquement, séduit les futurs dirigeants. Créé en 1969, la section natation ne cesse, depuis, de semer les graines des valeurs partagées. Le but initial de l'association étant de favoriser l'épanouissement de ses licenciés tant sur le plan physique, culturel qu'intellectuel, les adhérents peuvent donc

découvrir les différentes activités de La Semeuse, comme l'archéologie ou le théâtre essayé l'année dernière par les nageurs. "Le sport c'est bien mais avec la tête remplie c'est mieux !", s'exclame avec le sourire Vincent Berton, le coach niçois. Ses heures de gloire, la Semeuse natation les a connues dans les années 80 quand l'actuelle présidente, Claire Héritier, se hisse en finale du 100 m papillon aux championnats de France. "Elle continue toujours de nager, se réjouit l'entraîneur, "Ici, tout le monde nage. Des dirigeants aux enfants, nous nageons par pur plaisir".

Les résultats ne sont pas la priorité de la Semeuse qui préfère opter pour le plaisir d'évoluer dans l'eau. "Loisirs ou compétition, il n'y a pas de sectarisme, explique le dirigeant, On ne refuse jamais quelqu'un pour des raisons sportives". Le club aimerait ne refuser personne mais avec seulement quatre lignes d'eau disponible dans un bassin de 25 m, les moyens techniques sont limités. "On a vite fait d'être plein", avoue le coach sudiste. La rançon du succès puisque le club fonctionne selon un principe peu commun. Ouvert toute l'année, "sauf si on est mis dehors !", les nageurs décident en début de saison quel rythme d'entraînements adopter. "Ici, ce n'est pas soit tu nages quatre fois par semaine, soit tu ne nages pas, explique Vincent Berton, chacun organise son emploi du temps selon ses envies".

Limitée en place, la structure encourage ses licenciés à prendre un peu d'espace en s'es-sayant...à l'eau libre. Avec la mer à quelques mètres, il serait dommage de ne pas en profiter, c'est pourquoi le club a mis en place une école d'eau libre. "Les enfants voient que la mer n'est pas remplie de calamars géants, ni de pieuvres mangeuses d'hommes !, plaisante l'entraîneur niçois, "Ils s'initient à l'eau libre et découvrent le milieu naturel en toute sécurité". Et pour ceux qui ont passé l'âge d'être à l'école, les licenciés ont la possibilité de s'entraîner en plein air. Le club s'aligne même sur des étapes de coupe de France et de coupe régionale d'eau libre. "Nous organisons aussi la traversée de Roquebrune, qui a eu lieu cette année le 15 septembre", explique Vincent Berton, "les nageurs en redemandent, c'est bien car tout le club commence à suivre". Il faut dire qu'il y a plus désagréable que de nager avec la côte niçoise à perte de vue...

Une école d'eau libre pour initier les enfants au milieu naturel

Mathilde Lizé



Nice La Semeuse natation

Création : 1969
Président : Claire Paris Héritier
Adresse : 21 rue St Joseph 06300 Nice
Tél : 04.93.92.85.00



Piscines & centres nautiques

Des projets sur mesure

Consultez les informations de GTM Bâtiment sur www.gtm-batiment.fr



Concevoir

Dans le cadre de marchés de conception-construction, d'appels d'offres sur performances dont la piscine Joséphine-Baker de Paris est un exemple, ou de montages complets d'opérations, GTM Bâtiment conçoit des piscines et équipements aquatiques à la mesure des attentes les plus spécifiques.



Construire

Palais des sports de Puteaux
 Avec sa zone de remise en forme, ses deux bassins couverts reliés à un bassin extérieurs de 50m doté de nombreux équipements ludiques, le palais des sports de Puteaux, construit par GTM Bâtiment et Lainé Delau, est exemplaire de équipements aquatiques d'aujourd'hui.

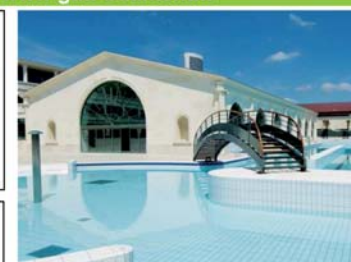


Restructurer

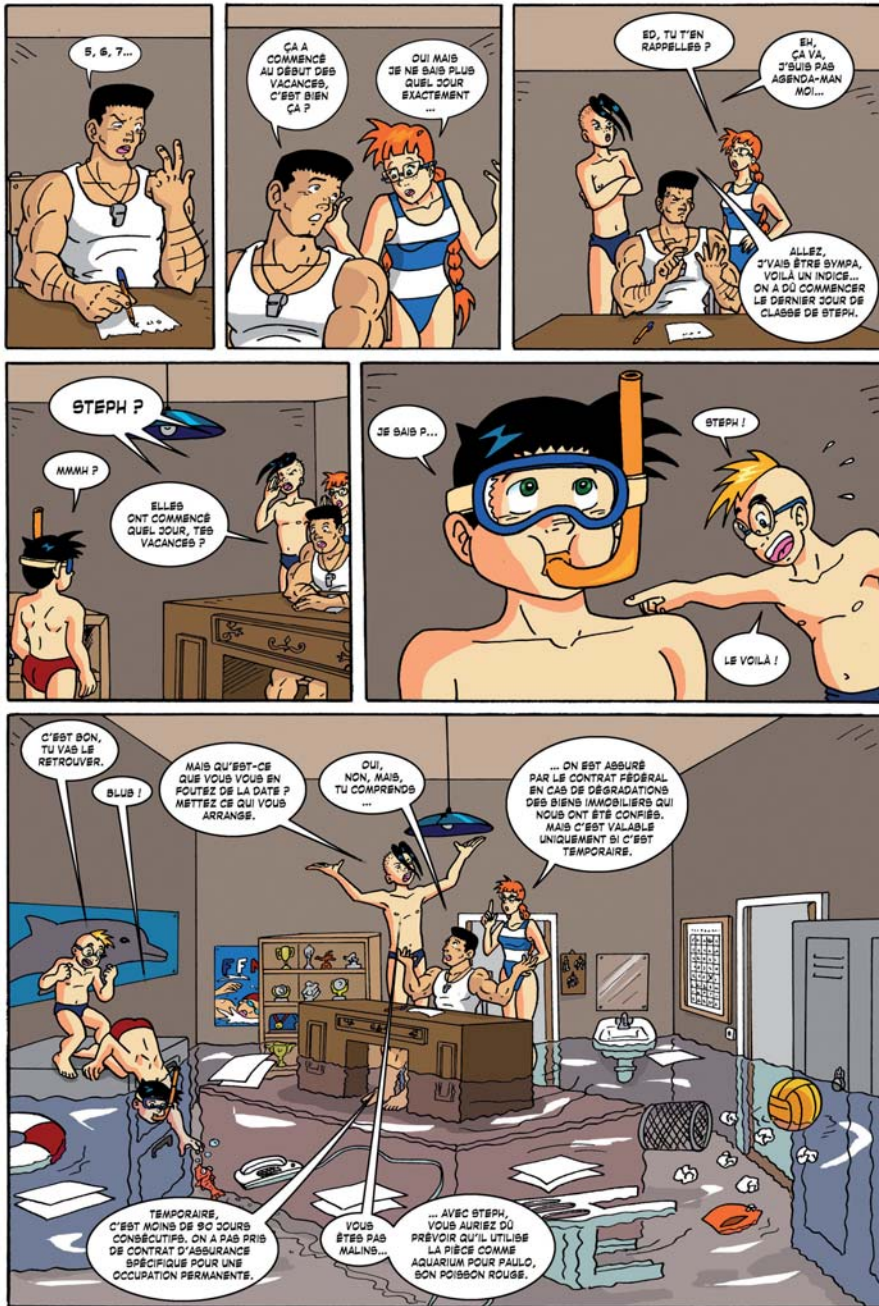
Piscine Edouard-Pailleron
 Reprise en sous-œuvre des fondations, création d'un espace ludique avec bassin et jacuzzis... Datant de 1933 et classée monument historique, la piscine-patinoire Edouard-Pailleron dans le XIXe arrondissement de Paris a été totalement restructurée par GTM Bâtiment.

Maintenir

Piscine d'Évry
 GTM Bâtiment a assuré la maintenance multi technique de trois piscines existantes pour la ville d'Évry



Vous avez un projet de construction ou d'aménagement de piscine, contactez nos spécialistes:
 Jean-Paul Bourgneuf : 01 46 95 74 02
 Perrine Guignard : 01 46 95 73 56



Destin : Sébastien Hombel, Scénario : Stephan Boschat



Bassin Bleu Eau Bleue

Et quand même en acier inox!

L'année 2005 a été pour Myrtha Pools, le couronnement de 45 années d'expérience et de compétence dans la construction des piscines. En effet, Myrtha Pools a fourni et installé les 7 bassins destinés aux compétitions du XI^e Championnat du Monde FINA de Natation à Montréal :

9 records du monde et 25 records de championnat battus dans les 7 bassins Myrtha Pools des championnats du Monde de Montréal 2005

Les qualités statiques de l'acier, la résistance du PVC surtout contre le chlore et le bref délai d'installation ont convaincu la FINA. La technologie italienne de Myrtha Pools, déjà utilisée dans 60 pays, est destinée non seulement aux bassins de compétition, mais aussi pour piscines d'intérieur et

d'extérieur, hôtels, centre thermaux (eau salée), Wellness Center, centres de rééducation et parcs aquatiques. Avec la technologie RenovAction, les bassins sont facilement et rapidement rénovés. Voulez vous construire? Rénover? A des prix raisonnables? Au plaisir de vous rencontrer!

Myrtha Pools est une Division Commercial de :
 A&T Europe SpA
 Via Solferino, 27
 46043 Castiglione d'Stiviere (MN) - Italie
 Tel. +39 0376 94261 - Fax +39 0376 631482
 info@myrthapools.com
 www.myrthapools.com



Myrtha Pools France :
 Contacts en France:
 Paris : alexandre.gandoin@myrthapools.com
 Lyon : robert.chillien@myrthapools.com
 Bordeaux : manuel.mongrand@myrthapools.com